



Совет Безопасности

Пятьдесят седьмой год

4522-е заседание

Пятница, 26 апреля 2002 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Лавров (Российская Федерация)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Камерун	г-н Белинга-Эбуту
Китай	г-н Ван Инфань
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Дутрио
Гвинея	г-н Фаль
Ирландия	г-н Корр
Маврикий	г-н Кунджул
Мексика	г-н Агиляр Синсер
Норвегия	г-н Стрёммен
Сингапур	г-н Махбубани
Сирийская Арабская Республика	г-н Вехбе
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Уильямсон

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе
(S/2002/432 и Add.1)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Восточном Тиморе

Доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (S/2002/432 и Add.1)

Председатель: Я хотел бы информировать членов Совета о том, что мною получены письма от представителей Австралии, Бразилии, Чили, Египта, Фиджи, Индонезии, Японии, Малайзии, Новой Зеландии, Португалии, Республики Кореи, Испании, Таиланда и Украины, в которых они просят направить им приглашения для участия в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. С учетом сложившейся практики и с согласия Совета я намерен пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Стюарт (Австралия), г-н Фонсека (Бразилия), г-н Макиейра (Чили), г-н Абул Гейт (Египет), г-н Наиду (Фиджи), г-н Видодо (Индонезия), г-н Мотомура (Япония), г-н Заинуддин (Малайзия), г-н Макай (Новая Зеландия), г-н Сейшас да Кошта (Португалия), г-н Сун Чён Юн (Республика Корея), г-н Ариас (Испания), г-н Касемсарн (Таиланд) и г-н Кучинский (Украина) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель: В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее консультаций Совета, и в случае отсутствия возражений я буду считать, что Совет согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение помощнику Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-ну Хеди Аннаби.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Аннаби занять место за столом Совета.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет согласен пригласить на основании правила 39 своих временных правил процедуры избранного президента Восточного Тимора Его Превосходительство г-на Шанану Гужмана и главного министра Восточного Тимора Его Превосходительство г-на Мари Бина Амуде Алкатири.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

От имени Совета я сердечно приветствую уважаемых избранного президента Восточного Тимора Его Превосходительство г-на Шанану Гужмана и главного министра Восточного Тимора Его Превосходительство г-на Мари Бина Амуде Алкатири.

Я прошу заместителя начальника Протокольной службы сопроводить г-на Гужмана и г-на Алкатири к их местам за столом Совета.

Теперь Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит свое заседание на основании взаимопонимания, достигнутого в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2002/432 и Add.1, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе.

Я хотел бы засвидетельствовать присутствие уважаемого Генерального секретаря Его Превосходительства г-на Кофи Аннана, которому я и предоставляю слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Мы приближаемся к историческому моменту для Восточного Тимора и, по сути, для Организации Объединенных Наций. Я с глубоким волнением присоединяюсь к вам в выражении приветствий избраным руководителям народа Восточного Тимора — избранному президенту Шанане Гужману и главному министру Мари Алкатири, — которые примут участие в сегодняшних прениях и которым менее чем через месяц Организация Объединенных Наций с радостью передаст всю полноту ответственности за судьбу их страны.

Со времени трагических событий сентября 1999 года, последовавших за принятием восточнотиморским народом демократического решения о том, чтобы добиваться независимости, Организация Объединенных Наций в тесном партнерстве с государствами-членами и, что важнее всего, с самими восточнотиморцами, упорно трудится над созданием устойчивой национальной администрации.

В то время некоторым, возможно, казалось невероятным, что через два с половиной года Восточный Тимор превратится в жизнеспособное государство. Но я считаю, что история вот-вот поставит скептиков в тупик. Заслуга в этом принадлежит прежде всего восточнотиморскому народу, проявляющему в восстановлении своей страны огромное мужество и упорство.

Он смело отвечает на каждый бросаемый ему вызов и неизменно проявляет свою приверженность демократии. Впереди еще остаются ошеломительные задачи, но при наличии решительного и самоотверженного руководства и прочной конституционной основы, я считаю, теперь он может смотреть в будущее с уверенностью.

Мы, международное сообщество, тоже можем гордиться внесенным нами вкладом. После быстрого восстановления порядка санкционированными этим Советом международными силами Организация Объединенных Наций сама была наделена принятой 25 октября 1999 года резолюцией 1272 (1999) мандатом беспрецедентного масштаба.

С тех пор обеспечивается мир, созданы основные правительственные структуры и установлены законы. Вернулось ощущение нормальной обстановки. Дети посещают школы, строятся дороги, восстанавливаются здания, создаются системы здравоохранения и повседневно открываются новые деловые предприятия.

Подавляющее большинство граждан Восточного Тимора вышли на избирательные участки для участия в выборах в Учредительное собрание и в президентских выборах. Наиболее вдохновляющим является то, что в последние месяцы растет число возвращающихся беженцев.

Но все это — лишь начало. Перед правительством Восточного Тимора стоят невероятные задачи, как до, так и — что важнее всего — после 20 мая. Оставлять его решать эти задачи в одиночку

нельзя. Международное сообщество должно обеспечить, чтобы сделанные им инвестиции не были растрачены понапрасну. За ним по-прежнему сохраняется одна из ключевых ролей в содействии тиморцам в упрочении их новых институтов. Именно поэтому я горячо надеюсь, что Совет одобрит содержащиеся в моем докладе детально проработанные предложения относительно дальнейшего миротворческого присутствия.

На начальных этапах эта миссия, называемая Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), будет оказывать поддержку в трех сферах, имеющих первостепенное значение для стабильности и жизнеспособности нового государства: в государственном управлении, поддержании правопорядка и обеспечении внешней безопасности. Такая поддержка на протяжении двух лет будет постепенно сворачиваться по мере того, как роль Организации Объединенных Наций будет превращаться в оказание обычной помощи в деле развития.

Убежден, что тиморцы будут и впредь развивать свои собственные источники доходов и распоряжаться своими ресурсами благоразумно, сообразно тому, как они это делали до сих пор. Тем не менее, Восточный Тимор будет и впредь нуждаться в финансовой и бюджетной помощи. Кроме того, для устойчивого роста потребуются капиталовложения частного сектора, как внутреннего, так и зарубежного. Я настоятельно призываю все государства-члены делать все, что в их силах, для поощрения таких капиталовложений.

Совершенно необходимыми для будущей стабильности Восточного Тимора будут его добрые отношения с ближайшими соседями. Под ними будет подразумеваться и тесное сотрудничество с Индонезией в целях обеспечения своевременного заключения соглашения о делимитации границы, о положении остающихся в Западном Тиморе беженцев и о сотрудничестве в преследовании обвиняемых в серьезных преступлениях, совершенных в 1999 году.

Уверенность жизненно необходима, и наилучший способ обеспечить ее заключается в продолжении тех прочных отношений партнерства, которые позволили Восточному Тимору выйти на нынешний рубеж. Верю, что они будут поддерживаться на про-

тяжении всего мандата МООНПВТ, равно как и по его окончании.

Я надеюсь лично присутствовать на торжествах по случаю провозглашения независимости 19 и 20 мая и должен сказать, что с некоторым волнением ожидаю того вечера. Им будет ознаменован кульминационный момент в исторической борьбе восточнотиморского народа за утверждение своего права на самоопределение, который, не сомневаюсь, будет поминаться в песнях и истории еще многие столетия.

Как Генеральный секретарь я горжусь той ролью, которую в этой борьбе сыграла Организация Объединенных Наций, и мне особенно приятно, что теперь мы достигли этой заключительной стадии. Обещаю, что этим ознаменуется не конец, а новое начало и что Организация Объединенных Наций готова выполнить свою роль вместе с независимым Восточным Тимором.

Председатель: Я благодарю Генерального секретаря за его заявление.

Я предоставляю слово помощнику Генерального секретаря Хеди Аннаби для представления доклада Генерального секретаря.

Г-н Аннаби (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы присоединиться к Генеральному секретарю и поприветствовать избранного президента Шанану Гужмана и главного министра восточнотиморского правительства Мари Алкатири, которые находятся сегодня среди нас и участвуют в этом важном заседании.

Генеральный секретарь отметил некоторые из успехов, достигнутых за последние два с половиной года, и необходимую роль Организации Объединенных Наций в период после независимости для обеспечения безопасности и стабильности молодой тиморской администрации. Я хотел бы подробнее остановиться на вопросе разработки и целях плана последующей миссии, представленного в докладе Генерального секретаря от 17 апреля 2002 года, который находится на рассмотрении членов Совета.

Как члены Совета, вероятно, помнят, деятельность Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) началась в октябре 1999 года и осуществлялась почти исключительно силами международного персонала. Затем ВАООНВТ постепенно

преобразовалась в совместный международный Кабинет Восточного Тимора и Администрацию при первом переходном правительстве. В последние восемь месяцев правительство Восточного Тимора возглавлялось Советом министров, состоявшим исключительно из восточных тиморцев. Исполнительная, законодательная и судебная ветви власти начинают функционировать, и восточнотиморские гражданские служащие и линейные руководители сейчас работают во всех секторах. Восточнотиморские полицейские продолжают проходить подготовку и службу бок о бок со своими коллегами из Организации Объединенных Наций. Короче говоря, сейчас в Восточном Тиморе существуют основные, хотя еще и хрупкие, элементы государства и государственной администрации.

Для осуществления мандата ВАООНВТ Организации Объединенных Наций пришлось изменить свои методы работы. Мы, в частности, признательны Генеральной Ассамблее и Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам за ту гибкость, которую они проявили, разрешив предоставление правительству услуг в плане основной поддержки в таких областях, как информационная технология, средства связи и районное обслуживание.

Нам пришлось изменить наши процедуры набора международного персонала, для того чтобы набрать персонал с техническим опытом и опытом, необходимым для работы в государственной администрации. Это было не просто. Сначала работа не ладилась. В конечном счете полномочия по набору были переданы ВАООНВТ, что позволило проводить прямые консультации с высокопоставленными должностными лицами правительства по вопросам набора соответствующего международного персонала.

Несмотря на существенный прогресс, некоторые элементы, предусмотренные в мандате ВАООНВТ, пока еще полностью не реализованы. Правительственные структуры пока еще функционируют не в полном объеме и не являются устойчивыми в финансовом плане. Ожидаются существенные поступления в экономику за счет Тиморского моря, но лишь через три года. До тех пор важно, чтобы международное сообщество продолжало оказывать бюджетную поддержку молодой тиморской госадминистрации.

В последние 12 месяцев разрабатывался план по учреждению комплексной миротворческой миссии после провозглашения независимости, известной как Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), который основывается на уроках ВАООНВТ и других миссий. Самый главный урок состоит в том, что для обеспечения длительного воздействия, которое означает наилучшее использование ограниченных ресурсов, необходима всеобъемлющая и базирующаяся на конкретных ориентировочных показателях стратегия, которая должна осуществляться последовательно и в тесном партнерстве с Организацией Объединенных Наций, государствами-членами и нашими тиморскими коллегами. Учитывая это обстоятельство, ВАООНВТ вместе с восточными тиморцами установила потребность по 100 ключевым функциям в плане поддержки правительства после провозглашения независимости, определила стратегию ухода и приняла меры по обеспечению набора для выполнения этих функций ко времени провозглашения независимости. Точно так же в том, что касается полиции, мы установили потребность в плане создания полицейской структуры на основе требований правоохранительной деятельности и реальной бюджетной картины в Восточном Тиморе и согласились с тиморским руководством по поводу плана развития, который привязан к конкретным ориентирам и предусматривает постепенное сокращение численности полицейского персонала Организации Объединенных Наций.

Как известно членам Совета, избранный президент Шанана Гужман и главный министр Алкатири недавно писали Вам, г-н Председатель, прося об учреждении последующей миссии в Восточном Тиморе и выражая свое согласие с планом, представленным Генеральным секретарем в его докладе.

Как отмечал Генеральный секретарь, последующая миссия должна обеспечивать поддержку в трех областях, имеющих критически важное значение для стабильности и жизнеспособности независимого Восточного Тимора; это государственная администрация, правопорядок и внешняя безопасность. Последующая миссия будет постепенно сворачиваться, по мере того как восточнотиморские институты будут приобретать возможность нести это бремя в одиночку. Подробности того, как будет оказываться такая поддержка, приводятся в плане

осуществления мандата, который представлен в докладе.

В области государственного управления миссия будет обеспечивать поддержку важнейших правительственных функций, и для этого предусмотрено нанять за счет средств из начисленного бюджета 100 международных экспертов. Предполагается, что миссия постепенно сведет на нет эту помощь в области предоставления основных услуг и помощь юридической системе к ноябрю 2003 года, а помощь в плане финансовых и центральных услуг, а также внутренних систем — к маю 2004 года.

Будет продолжаться предоставление помощи по гражданской линии для привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении серьезных преступлений в 1999 году. Расследования приоритетных дел будут завершены, как ожидается, к концу года, и число международных следователей будет соответственно сокращаться. Однако потребность в обвинителях сохранится до тех пор, пока эти дела будут проходить через судебную систему.

Что касается правопорядка, то в деле создания Полицейской службы Восточного Тимора достигнут впечатляющий прогресс, и в общей сложности 1800 тиморских полицейских прошли базовую подготовку и сейчас работают вместе с коллегами из Организации Объединенных Наций. Будут подготовлены еще 1030 полицейских, и общая численность полиции составит 2830, как и запланировано.

По просьбе руководства Восточного Тимора полиция Организации Объединенных Наций будет продолжать выполнять исполнительные функции, связанные с полицейской деятельностью, и поддерживать становление Полицейской службы Восточного Тимора. По объявлении независимости Организация Объединенных Наций планирует заключить официальное соглашение с правительством об оперативных механизмах полицейских сил. Эти механизмы, которые в настоящее время обсуждаются с переходным правительством, предусматривают постепенную передачу полномочий в плане повседневной полицейской работы округам, конечно, при условии соблюдения четко определенных критериев.

Первая такая передача намечена на День независимости, 20 мая 2002 года, когда восточнотиморский окружной комиссар примет ответственность за округ Айлё. Окончательная передача полномочий

должна состояться в январе 2004 года, когда вся штабная структура полностью перейдет под начало Полицейской службы Восточного Тимора. Пока не произойдет передачи полномочий во всех 13 округах, все полицейские, включая восточнотиморских комиссаров окружного и участкового уровня, будут действовать как единая служба под командованием Полицейского комиссара Организации Объединенных Наций, который будет подчиняться Специальному представителю Генерального секретаря. Это обеспечит наличие слаженной полицейской службы, в которой будут вместе работать восточнотиморские и международные полицейские и которая будет способна бесперебойно работать и эффективно выполнять свои обязанности по поддержанию правопорядка.

Третья область, в которой и после провозглашения независимости необходима будет поддержка, это внешняя безопасность. Силы обороны Восточного Тимора все еще находятся на начальных этапах становления и нуждаются в постоянной поддержке на двусторонней основе; ожидается, что они обретут полную боеготовность лишь к январю 2004 года.

Тем временем по просьбе руководства Восточного Тимора Организация Объединенных Наций будет продолжать нести ответственность за поддержание внешней безопасности и территориальной целостности Восточного Тимора. В настоящее время ведется работа по выработке соглашения, предусматривающего конкретные условия координации деятельности миротворческих сил Организации Объединенных Наций и Сил обороны Восточного Тимора (СОВТ), которое должно быть подписано правительством и Организацией Объединенных Наций в день провозглашения независимости. По мере укрепления потенциала Сил обороны Восточного Тимора они будут постепенно брать на себя функции по обеспечению внешней безопасности. Однако предполагается, что пока силы Организации Объединенных Наций и вооруженные силы Восточного Тимора будут подчиняться разному командованию и действовать в различных областях.

В докладе Генерального секретаря содержится подробный план сокращения численности миротворческих сил, которое будет проводиться в четыре этапа в течение двух лет. В приложении IV к докладу содержится предполагаемый график, в соответствии с которым будет осуществляться каж-

дый этап при условии выполнения конкретных заранее определенных критериев. В этой связи своевременное заключение соглашения о границе между Восточным Тимором и Индонезией будет иметь решающее значение. Если такое соглашение будет достигнуто, а мы надеемся, что оно будет достигнуто к концу 2002 года, то можно будет ускорить темпы сокращения численности сил в приграничной зоне, а также ускорить темпы свертывания в целом.

Вместе с тем хочу особо подчеркнуть исключительно важное значение и настоятельную необходимость предоставления двусторонними донорами материальной и финансовой помощи на цели создания восточнотиморской полиции и армии. В процессе создания механизмов обучения и управления при поддержке Миссии необходимо будет обеспечить за счет щедрых взносов двусторонних доноров адекватное оснащение и финансирование полицейских и военных учреждений в Восточном Тиморе. Следует помнить, что своевременное делегирование соответствующих функций полиции Восточного Тимора зависит от материально-технического потенциала тиморских полицейских сил и что укрепление поддержки доноров может содействовать ускорению темпов сокращения численности военного компонента. То же самое относится и к СОВТ.

Помимо оказания помощи полицейским и вооруженным силам необходимо продолжать оказывать поддержку Восточному Тимору на двустороннем уровне в целях укрепления правительственных институтов и структур и реализации программы среднесрочного и долгосрочного развития страны. Предлагаемая Миссия сосредоточит свои усилия на укреплении стабильной обстановки в Восточном Тиморе, однако необходимо, чтобы и другие учреждения Организации Объединенных Наций, а также двусторонние и другие доноры, продолжали помогать народу Восточного Тимора в деле развития устойчивой экономики. Обязательства, которые примут государства-члены на следующей конференции доноров, которая должна состояться в Дили 14–15 мая, будут иметь решающее значение для поддержания и развития существующих основных административных структур. Мы настоятельно призываем государства-члены предоставить помощь в целях финансирования 200 главных постов в области социального и экономического развития и сокращения масштабов нищеты, которые будут финансироваться за счет добровольных взносов.

Значительный упор делается на координации деятельности учреждений системы Организации Объединенных Наций, двусторонних доноров и групп гражданского общества и усилий, предпринимаемых в рамках осуществления национального плана развития, подготовленного самим правительством Восточного Тимора. Как указывается в докладе Генерального секретаря, план осуществления мандата МООНПВТ предполагает обеспечение тесной координации деятельности системы Организации Объединенных Наций, в том числе бреттонвудских учреждений, а также двусторонних доноров, неправительственных организаций и частного сектора. В целях укрепления такого рода координации предполагается наделить координатора-резидента полномочиями Специального представителя Генерального секретаря, по аналогии с практикой, применявшейся, и довольно успешно, в других странах, например в Сьерра-Леоне. Это позволит международному сообществу обеспечить максимальную отдачу от использования коллективных ресурсов и даст возможность Организации Объединенных Наций в течение двухлетнего периода, о котором говорится в докладе, осуществить постепенное свертывание МООНПВТ и приступить к выполнению функций по оказанию традиционной помощи в целях развития.

В заключение своего выступления и с позволения Генерального секретаря я хотел бы воздать должное всем тем, чья помощь содействовала достижению такого прогресса, которого нам удалось добиться на сегодняшний день. Прежде всего мы, безусловно, хотели бы воздать должное самим восточнотиморцам и их неослабной приверженности и сотрудничеству. В частности, я хотел бы отметить исключительно умелое руководство вновь избранного президента Шананы Гужмана и главного министра Мари Алкатири, а также их коллег в правительстве и Учредительном собрании. Кроме того, мы хотели бы выразить глубокую признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за его выдающееся руководство ВАООНВТ и самоотверженность и трудолюбие, которые он продемонстрировал, сотрудничая с народом Восточного Тимора в течение последних двух с половиной лет. Наконец, я хотел бы особо воздать должное всем сотрудникам ВАООНВТ и сотрудничавших с ней организаций за выдающийся вклад в оказание помощи Восточному Тимору в деле преодоления его трагического про-

шлого и создания условий для того, чтобы он мог присоединиться к сообществу наций и в ближайшем будущем стать полноправным членом Организации Объединенных Наций.

Председатель: Я благодарю г-на Аннаби за его заявление.

Я предоставляю слово уважаемому избранному президенту Восточного Тимора Его Превосходительству г-ну Шанане Гужману.

Г-н Гужман (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за приглашение выступить сегодня на этом важном заседании, посвященном Восточному Тимору. Генеральный секретарь уже представил доклад, содержащий всеобъемлющий обзор последних событий, и главный министр г-н Мари Алкатири дополнит этот доклад в ходе своего предстоящего выступления.

Прежде чем перейти к вопросу о нынешнем этапе, который должен завершиться официальным провозглашением независимости, позвольте мне остановиться на некоторых недавних ключевых событиях, касающихся вопроса о Восточном Тиморе. Безусловно, все присутствующие здесь о них прекрасно знают, однако я хотел бы коротко рассказать о том, с чего мы начинали, прежде чем достигнуть нынешнего этапа, который должен в ближайшее время привести к официальному провозглашению независимости.

Процесс, направленный на обеспечение мирного урегулирования в Восточном Тиморе, был четко определен 20 лет тому назад, когда в 1982 году была принята резолюция 37/30 Генеральной Ассамблеи. Генеральный секретарь был уполномочен инициировать принятие необходимых мер, и в том числе призвать все заинтересованные стороны сотрудничать согласно духу и букве этой резолюции.

Спустя 18 лет, 5 мая 1999 года, Организация Объединенных Наций и правительства Республики Индонезии и Португалии подписали соглашение. Это соглашение обеспечило создание Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) в целях осуществления первого этапа, который заключался в проведении 30 августа 1999 года общенародного референдума. Референдум позволил нам, наконец, осуществить наше право на самоопределение. Как и

ожидалось, наш народ единодушно проголосовал за независимость, свободу и демократию. В соглашении от 5 мая было предусмотрено, что, независимо от результатов голосования, Организация Объединенных Наций возьмет на себя функции по управлению территорией.

Насилие, последовавшее сразу после объявления результатов голосования, достигло невероятного уровня. Хотя наша нация и народ в течение 24 лет оккупации подвергались исключительно жестокому и систематическому насилию, тем не менее мы не были готовы к той вспышке насилия, которая произошла в сентябре 1999 года. За короткий период времени было убито большое число людей, наша страна была разграблена и разрушена. Тысячи людей оставили свои деревни и города в поисках убежища в горных районах, а многие другие были вынуждены пересечь границу и бежать в Индонезию.

Для нашего народа это было затмением свободы. Международное сообщество было свидетелем насилия и разрушения и предприняло решительные действия с целью положить им конец. Мы особенно признательны Совету Безопасности и всем тем странам, которые помогли принять это ключевое решение. Дипломатические и военные действия, предпринятые международным сообществом, доказали миру, что он может покончить с широко распространенным насилием, совершаемым в отношении незащищенных людей. В рамках Международных сил в Восточном Тиморе (МСВТ) многие страны сплотили свои усилия, под общим командованием Австралии, чтобы контролировать ситуацию. Операция «Стабильность» оказалась успешной.

МСВТ не были предусмотрены соглашением от 5 мая, но они были необходимы для того, чтобы спасти само соглашение. Тем самым они помогли обеспечить выполнение обязанностей и обязательств правительства Индонезии, основанных на соглашении от 5 мая. МСВТ позволили обеспечить осуществление второго этапа соглашения. Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) была сформирована для осуществления второго этапа от имени Совета Безопасности. При поддержке миротворческих сил мандат ВАООНВТ заключался в создании демократических институтов управления.

В течение последних двух лет ВАООНВТ уделяет приоритетное внимание поддержанию безопасности и установлению правопорядка. Развитие Полицейской службы Восточного Тимора и Сил обороны Восточного Тимора было выдающимся достижением. Сейчас мы уверены в том, что мы продвигаемся в правильном направлении, но мы признаем, что многое еще надо сделать, в частности в том, что касается отправления правосудия.

В других критически важных областях, таких, как образование, здравоохранение, сельское хозяйство и рыболовный промысел, по-прежнему требуется решительная поддержка в плане финансов и людских ресурсов. Гражданская служба развивается, но многие проблемы по-прежнему существуют, особенно на уровне старших должностей, в укреплении нашего потенциала в том, что касается поддержания эффективного, транспарентного и подотчетного правительства.

Мы скоро станем независимым государством. Как заявил в докладе Генеральный секретарь, избранном Учредительным собранием была принята конституция, и на основе этой конституции мы только что провели президентские выборы. Сейчас мы имеем три основных присущих суверенитету института: исполнительную власть, парламент и президента.

Наше второе временное правительство было учреждено после избрания Учредительного собрания 30 августа 2001 года. При ограниченных ресурсах правительство может столкнуться с большими сложностями в осуществлении своих программ, если не будет предоставлена финансовая поддержка и соответствующий опыт международного сообщества. Главный министр г-н Алкатири может подробно объяснить эти вопросы. Есть план предоставления международных экспертов для выполнения 100 основных функций, которые были определены ВАООНВТ и правительством как критически важные для жизнеспособности правительства и политической стабильности. Эта поддержка крайне важна.

Правительство принимает активное участие в процессе подготовки первого национального плана развития для Восточного Тимора. Гражданское общество также участвует в этом процессе через посредство Консультативной комиссии гражданского общества, которая управляла ходом консультаций в

масштабе страны. Целью консультаций было обеспечить, чтобы национальный план развития отражал потребности и чаяния нашего народа. Я был лично причастен к этим усилиям в качестве Главы Комиссии. Это конкретное мероприятие позволило почти 40 000 человек принять непосредственное участие в планировании будущего. Они выразили свое видение и чаяния и изложили свои приоритеты. Доклад, отражающий чаяния и приоритеты, определенный народом, находится сейчас в распоряжении правительства. Образование и здравоохранение были определены как области, вызывающие серьезную обеспокоенность, и они будут занимать приоритетное место в повестке дня.

План развития будет обнародован до провозглашения независимости. Это будет важный документ не только для правительства и гражданского общества в плане определения направлений развития нации, но и для международного сообщества в плане определения того, как наилучшим образом помочь нам поддержать наши основные цели сокращения нищеты и содействия экономическому и социальному развитию.

Сейчас мы располагаем конституцией. Она обеспечивает нашему народу гарантии прав человека. В том, что касается философии Организации Объединенных Наций, наша конституция представляет собой пример того, как основополагающие элементы прав человека могут быть инкорпорированы в конституцию. Для государства в процессе становления обеспечение этих гарантий для отдельных лиц и государства является гигантской задачей.

Как мы будем реагировать на основные потребности нашего народа в том, что касается занятости, здравоохранения и права на образование? Как мы будем реагировать на основные права человека в плане занятости, условий работы и равных возможностей для обоих полов? Как мы будем укреплять и поддерживать комплексные демократические процессы? Это реальные задачи не только для нас, тиморцев, но и для Организации Объединенных Наций.

Наша борьба за свободу была решающим испытанием для процесса урегулирования конфликтов на основе мирных средств. Наша свобода, завоеванная в результате многолетнего неослабного сопротивления на многих фронтах, и, наконец, став-

шая реальностью на основе соглашения от 5 мая, была окончательно закреплена на избирательных участках во время общенациональных консультаций, которые прошли 30 августа 1999 года. Это был поворотный момент в нашей истории. Я хотел бы подтвердить тот факт, что успешное проведение общенациональных консультаций стало результатом творческой работы Организации Объединенных Наций вместе с народом Восточного Тимора. Приверженность всего Совета Безопасности Восточному Тимору и личная приверженность Генерального секретаря г-на Кофи Аннана, безусловно, были силой в ходе этого процесса. Наш народ никогда не забудет о помощи Совета.

Опыт администрации ВАООНВТ обеспечивает важные уроки на будущее. Будущие администрации Организации Объединенных Наций в постконфликтных ситуациях будут гораздо лучше подготовлены, если уроки Восточного Тимора будут учтены при разработке и осуществлении планов Организации Объединенных Наций.

Последующая Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) располагает мандатом — планом осуществления, с определенными ориентирами, которые должны быть достигнуты в пределах конкретных временных рамок. Для успеха этого плана требуется поддержка государств-членов. Мы приветствуем эти планы и будем совместно работать для успешного достижения целей, поставленных перед последующей Миссией.

Построение демократических институтов было также процессом, которым Организация Объединенных Наций руководила через ВАООНВТ, действующую совместно с тиморским руководством, как предусмотрено в резолюциях Совета Безопасности. На сегодня этот процесс идет успешно.

Стоящая сейчас перед тиморцами, а также перед Организацией Объединенных Наций задача заключается в том, как укрепить ключевые демократические институты. Потребность в укреплении потенциала и транспарентности политических институтов и административного аппарата является критически важной задачей. Другой задачей является соответствующее развитие в области обеспечения правопорядка. Поддержание и сохранение безопасности и стабильности, которые являются самыми важными условиями национального разви-

тия и демократии, представляют собой два взаимосвязанных процесса, которые необходимо всячески поддерживать.

Нам предстоит пройти подлинную проверку после провозглашения независимости 20 мая. Именно тогда начнется серьезное создание потенциала. Центральный вопрос состоит в том, как мы будем управлять законодательной системой для разработки законов по регулированию условий, способствующих устойчивому экономическому развитию. Другая реальная задача: как Организация Объединенных Наций и народ Восточного Тимора могут продолжать совместно работать в эру после обретения независимости для укрепления потенциала институтов Восточного Тимора после того, как он станет демократическим государством. Поддержка международного сообщества, в том числе направление технических советников для оказания содействия в выполнении ряда ключевых государственных функций, будет иметь важнейшее значение в предстоящий период.

Иными словами, наша борьба за свободу и независимость, начавшаяся в эпоху «холодной войны», продолжилась в новом тысячелетии. Мы добились независимости благодаря упорству и решимости нашего народа в сочетании с активным сотрудничеством с международным сообществом на всех уровнях. Наш будущий успех будет также зависеть от сохранения этой решимости и продолжения сотрудничества. Я призываю Совет Безопасности и Генерального секретаря продолжать оказывать нам поддержку в ближайшие трудные годы. Наш успех — это ваш успех. В свою очередь, мы как народ и нация, которая восстала из пепла и стремится стать государством — членом Организации Объединенных Наций, будем продолжать руководствоваться принципами прав человека, взаимного уважения, ответственного гражданства и сотрудничества на всех уровнях между государствами и народами. Наши действия всегда будут направлены на обеспечение устойчивого мира и стабильности. Это — самое ценное, что у нас есть.

И последний, но не менее важный момент: я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за его многолетнюю личную приверженность делу оказания нам помощи как народу и нации в достижении успеха в борьбе за мир и свободу.

Председатель: Я предоставляю слово главному министру Восточного Тимора г-ну Мари Алкатири.

Г-н Алкатири (*говорит по-английски*): Сейчас, после 25 лет борьбы и сопротивления, лишь 23 дня отделяют нас от достижения нашей цели — международного признания независимости Восточного Тимора. В том, что произойдет 20 мая, заслуга не только нашего народа, внесшего свой вклад в этот процесс, но и всего международного сообщества и Организации Объединенных Наций, которые поддержали идею обретения независимости Восточным Тимором в самый трудный период нашей борьбы.

Поддержка Совета Безопасности имела основополагающее значение в последние два с половиной года, в течение которых Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и народ Восточного Тимора прилагали совместные усилия для восстановления безопасности и стабильности и закладывали основы для создания независимого правительства. Это не всегда было легко, поскольку у нас не было плана или инструкции по управлению страной. Мы учились по ходу этого процесса.

Теперь, однако, мы подошли к тому этапу, когда Восточный Тимор готов к самоуправлению. С сентября 2001 года функции исполнительной власти выполняет правительство, полностью состоящее из восточнотиморцев, и, хотя перед нами стоит серьезная задача по развитию наших государственных и частных институтов, а также их социальных и общинных партнеров, основные структуры и институты страны уже созданы. Правительство и гражданское общество прилагают напряженные совместные усилия для подготовки нашего первого национального плана с целью разработки программы по сокращению масштабов нищеты и обеспечению развития Восточного Тимора. Мы теперь четко представляем себе наши приоритеты, проводя широкие консультации с общественностью, которые предшествовали нашему процессу планирования и открытым заседаниям кабинета, которые Совет министров провел в каждом из 13 округов Восточного Тимора и в ходе которых людям была предоставлена возможность заявить о своих заботах и тревогах непосредственно представителям правительства. Мы надеемся, что наш стиль управления будет рассматриваться не только как представительный, по-

сколько мы являемся избранными представителями народа, но и как обеспечивающий участие, с тем чтобы непосредственно привлечь население к процессу принятия решений.

Нынешнее руководство страны обязано оправдать два основных чаяния. Во-первых, надежды людей на то, что правительство направит их энергию и творческие способности на обеспечение развития страны. Во-вторых, надежду международного сообщества на то, что правительство сделает все возможное для того, чтобы преобразовать предоставляемую помощь в инвестиции, которые принесут пользу будущим поколениям и тем самым повысят авторитет страны, с тем чтобы она могла по-прежнему пользоваться доверием и поддержкой международного сообщества.

В результате проведения упомянутого выше процесса консультаций правительство приняло решение сосредоточить внимание на четырех главных областях.

Во-первых, приоритетными направлениями будут образование и ликвидация неграмотности, уровень которой в настоящее время составляет приблизительно 55 процентов.

Второй областью является здравоохранение, и в этой области особое внимание необходимо уделить борьбе с недоеданием и такими эндемическими заболеваниями, как малярия и туберкулез, а также предоставлению базовых услуг в сфере общественного здравоохранения, включая обеспечение питьевой водой и санитарную профилактику. Еще одним приоритетом является проведение кампании — уже начавшееся — по повышению уровня информированности о проблеме СПИДа.

Третьей, и также приоритетной, областью является решение жилищной проблемы.

Четвертая область — это сельское хозяйство и его потенциал развития. Это направление имеет особо важное значение для прекращения тенденции, связанной с оттоком сельского населения в города, и обращения ее вспять.

В нашем бюджете будет четко отражены эти приоритеты, которые были сформулированы в национальном плане с особым упором на предоставление услуг и снижение уровня нищеты. Окончательный бюджет будет утвержден 30 мая.

Я также должен напомнить, что избранный президент, Специальный представитель Генерального секретаря и я недавно провели продолжительную и плодотворную встречу и в целом достигли согласия в отношении путей продвижения вперед. У избранного президента и у меня общие цели — обеспечение благосостояния и расширение возможностей населения Восточного Тимора, и мы намерены добиваться достижения этих целей на основе взаимодействия между канцелярией президента, правительством и парламентом. Вместе с тем мы по-прежнему будем опираться на поддержку Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целях укрепления достигнутого к настоящему времени прогресса и обеспечения стабильности в стране после провозглашения независимости. Я обращаю внимание на необходимость финансирования из начисленных взносов 100 основных должностей, которые имеют важнейшее значение для продолжения функционирования правительства, и финансирования донорами еще 200 должностей, которые были определены с помощью Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в качестве необходимых для социально-экономического развития страны и сокращения масштабов нищеты.

Для осуществления национального плана развития крайне важное значение будет иметь международная поддержка на протяжении следующих трех лет, до того момента как будут получены первые поступления от разработки газовых и нефтяных месторождений в Тиморском море. Эти поступления будут рассматриваться будущими поколениями Восточного Тимора в качестве кредита нынешнему поколению, который будет выплачен за счет средств специального фонда развития на цели образования, здравоохранения и инфраструктуры.

Мы намерены подать заявления о приеме в члены Всемирного банка и Азиатского банка развития, и в настоящее время рассматривается наше заявление о приеме в Международный валютный фонд. В тесном взаимодействии со Всемирным банком мы разрабатываем механизм для направления выделяемых донорами средств в бюджетный вспомогательный фонд, который поможет покрыть дефицит между расходами по бюджету и прогнозируемыми поступлениями в последующие три года. Вместе с правительством Австралии и нефтяными компаниями, действующими в Тиморском море, мы

прилагаем активные усилия в целях урегулирования нерешенных вопросов и надеемся подписать договор, касающийся сферы сотрудничества, ко дню провозглашения независимости и вскоре после него.

Но эти меры по обеспечению политической и экономической стабильности неразрывно связаны с вопросом обеспечения внутренней и внешней безопасности. Силы обороны и полицейские силы Восточного Тимора еще не готовы принять на себя эти функции, и поэтому еще какое-то время сохранится необходимость в дальнейшем присутствии Организации Объединенных Наций, представители которой будут осуществлять исполнительные функции в этих двух областях. Мы осознаем важное значение подписания соглашения о статусе сил миссии и соглашений об обязанностях полицейского и военного компонентов. Они имеют основополагающее значение с точки зрения разграничения полномочий между правительством и Специальным представителем Генерального секретаря новой миссии, с тем чтобы избежать опасности создания параллельных командных структур в одной стране.

Безопасность нашей страны зависит также от установления хороших отношений с нашими соседями и фактически со всеми государствами мира. Важным шагом будут переговоры о наших морских границах. Бюджетные ограничения неизбежно повлияют на число наших дипломатических представительств, однако мы приглашаем дипломатов посетить Восточный Тимор и самим увидеть, какие задачи предстоит решать в будущем, а также тот значительный прогресс, который уже достигнут благодаря щедрой помощи членов Организации Объединенных Наций. Насколько мы понимаем, различные страны проявили интерес к установлению дипломатических отношений с Восточным Тимором в День независимости, и мы изучаем вопрос о том, каким образом можно будет это сделать с точки зрения человеческих возможностей в это время.

В заключение я хотел бы сказать, что наши приоритеты должны предусматривать, чтобы программы и политика правительства отражали чаяния нашего народа и чтобы они осуществлялись с максимальной эффективностью и транспарентностью, а также способствовать сохранению высоких стандартов в области прав человека и социальных прав, учрежденных в переходный период, на основе ак-

тивного участия и поддержки гражданского общества. Особое значение будут иметь продолжающиеся усилия по обеспечению равенства и прав женщин и по проведению кампаний по борьбе с бытовым насилием. Наши приоритеты должны заключаться также в планировании комплексного и устойчивого развития с помощью учреждений Организации Объединенных Наций, Международного валютного фонда и Всемирного банка; в упрочении реальных результатов, достигнутых за последние два с половиной года, с особым упором на создание потенциала и организационное строительство; в содействии созданию в обществе атмосферы терпимости и примирения наряду с обеспечением справедливости в экономическом, социальном и политическом плане.

Я хотел бы подтвердить нашу полную поддержку рекомендаций Генерального секретаря в отношении последующей миссии и приверженность моего правительства тесному сотрудничеству с новым Специальным представителем Генерального секретаря, с тем чтобы эта новая миссия была такой же успешной, как и ВАООНВТ.

Мы прошли долгий путь вместе в период перехода Восточного Тимора к независимости, и мы выражаем особую признательность Совету Безопасности за его постоянную поддержку; Генеральному секретарю, который, несмотря на свой тяжелый груз обязанностей, всегда был расположен к тому, чтобы дать совет или проконсультировать; а также, разумеется, нашему другу Специальному представителю Сержиу Виейру ди Меллу, который неустанно трудился на благо народа Восточного Тимора.

Председатель: Я благодарю главного министра Восточного Тимора за его любезные слова в адрес Совета Безопасности.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с выражения признательности помощнику Генерального секретаря г-ну Аннаби за его брифинг, посвященный положению в Восточном Тиморе, и за представление доклада Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за важное заявление, с которым он выступил сегодня утром.

Мы очень рады вновь приветствовать в Совете Безопасности г-на Шанану Гужмана — на этот раз в качестве первого избранного Президента Восточного Тимора — и главного министра Мари Алкатири. Мы благодарим их за выступления, в которых они изложили в общих чертах политику, которую они намерены проводить в целях удовлетворения насущных нужд своей страны. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поздравить их с их избранием и передать наши наилучшие пожелания им и всему населению страны, которым они собираются руководить. Выборы, состоявшиеся в этом месяце, вновь показали политическую зрелость народа, его любовь к миру и демократии и его неизменную приверженность строительству светлого будущего Восточного Тимора.

Мы с большой радостью отмечаем позитивные события почти во всех сферах жизни Восточного Тимора. Это надежный и верный путь в процессе обретения независимости. Успехи, достигнутые на сегодняшний день в преобразовании Восточного Тимора в национальное государство, являются результатом нестигаемого и непобедимого духа жертвенности и приверженности его народа и международного сообщества, в особенности Совета Безопасности, который в полном объеме был задействован во всем этом процессе с самого его начала.

Сейчас следует закрепить достигнутый прогресс, и международное сообщество должно и впредь содействовать Восточному Тимору в его усилиях. Восточному Тимору потребуются широкомасштабная и оказываемая на устойчивой основе помощь в целях развития, как о том говорится в пункте 100 доклада Генерального секретаря. Главный приоритет должен быть отдан обеспечению внешней безопасности, законности и правопорядка и формированию репрезентативной административной службы на прочной основе. Поэтому мы должны обеспечить, чтобы оказывалось необходимое содействие, прежде всего для того, чтобы поддерживать высокий уровень безопасности и создать устойчивые административные и экономические основы.

В этой связи мы полностью поддерживаем предложение Генерального секретаря об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), обязанности которой перечислены в пункте 64 доклада. Мы особо оцениваем идею постепенной передачи

обязанностей и полномочий народу Восточного Тимора во всех областях. Это самая прагматичная и достижимая цель в этой конкретной ситуации.

Важная роль, которую играет Индонезия в мирном процессе, и ее неизменная поддержка всех мероприятий Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе должны получить высокую оценку. Мы убеждены в том, что как Индонезия, так и Восточный Тимор будут продолжать консультироваться друг с другом в решении остающихся вопросов. Мы призываем обе страны развивать тесные, дружеские и добрососедские отношения друг с другом, которые позволят обеспечить региональную стабильность и оптимальное использование ресурсов на благо их народов.

Мы ожидаем того момента, когда Восточный Тимор присоединится к семье Организации Объединенных Наций после официального провозглашения независимости 20 мая, за празднованием которого весь мир будет следить с большим интересом, радостью и волнением. Позвольте мне сказать, что представители Маврикия будут присутствовать на этом особом и поистине историческом событии.

В заключение я хотел бы выразить признательность г-ну Сержиу Виейре ди Меллу, которого нет сегодня с нами, за выдающуюся работу, выполненную им в Восточном Тиморе в качестве Специального представителя Генерального секретаря и главы Временной администрации. Его вклад в достижение мира в Восточном Тиморе станет частью истории этой страны. Он и его сотрудники в ВАООНВТ заслуживают нашей самой искренней признательности за их достойную похвалы деятельность в Восточном Тиморе. Мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов в его будущей деятельности.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и передать поздравления г-ну Камалешу Шарме, Постоянному представителю Индии, который является сейчас главой МООНПВТ и который, опираясь на свой опыт и замечательные руководящие способности, сможет выполнить поставленные задачи. Маврикий, как и всегда, будет и впредь оказывать свою поддержку ему и народу Восточного Тимора в строительстве надежного и миролюбивого государства.

Г-н Вальдивьесо (Колумбия) (*говорит по-испански*): Для моей делегации большая честь

находиться в Совете Безопасности в этот исключительно важный момент в истории Восточного Тимора. Позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря за его выступление, посвященное этому историческому событию, и поприветствовать г-на Шанану Гужмана, избранного Президентом Восточного Тимора, и поблагодарить его и главного министра Мари Алкатири за их важные заявления.

Мы с большим энтузиазмом ожидаем того момента, когда Восточный Тимор станет государством — членом Организации Объединенных Наций. Мы признательны Секретариату за доклад и г-ну Аннаби — за его представление.

Сегодняшнее заседание имеет особое значение. Мы празднуем кульминационный момент в историческом процессе, который начался более двух лет назад в обстановке полной неопределенности и множества политических трудностей. Сейчас мы являемся свидетелями рождения нового этапа, который будет не менее решающим для истории Восточного Тимора, но может быть избавлен от страхов прошлого. 20 мая, в день провозглашения независимости этой новой страны и формирования нового правительства, тиморцы и международное сообщество встанут на путь, который может завершиться успехом только при условии, что мы все вместе подтвердим нашу решительную поддержку этого процесса.

Колумбия приветствует обретение Восточным Тимором независимости. Это — высший акт осуществления тиморцами своего права на самоопределение, являющегося основополагающим принципом мирного сосуществования между народами. Мы признаем выдающееся значение этого момента и рассчитываем принять участие в запланированных на 19–20 мая в Дили торжествах.

Ранее мы уже довольно-таки подробно изучали предложения Генерального секретаря в отношении определения характера присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по обретении им независимости. Мы согласны с представленными в рассматриваемом сегодня докладе основными принципами деятельности, в том числе с мандатом новой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Нам хотелось бы сделать несколько общих замечаний по темам, представляющим для Колумбии особый интерес.

Во-первых, мы поддерживаем планируемую постепенность перехода от Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) к МООНПВТ. Это один из основных элементов обеспечения долгосрочной экономической и политической устойчивости нового тиморского государства.

Во-вторых, мы считаем правильным решение о создании соответствующей структуры для установления и поддержания безопасности и стабильности в новой стране. Мы считаем также, что планируемое взаимодействие МООНПВТ с координатором-резидентом и представителем Программы развития Организации Объединенных Наций будет позитивным фактором и позволит координировать и унифицировать вклад Организации Объединенных Наций в составляемые новым правительством планы развития с учетом аспектов безопасности.

В-третьих, нам хотелось бы подчеркнуть, что начиная с 20 мая Совету Безопасности будет отводиться уже иная роль в определении дальнейшего пути развития Восточного Тимора. Отныне наиболее активная роль — помимо, конечно, самих восточнотиморцев — будет принадлежать другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, в том числе бреттон-вудским учреждениям и тем двусторонним донорам, которые решат оказать помощь новой стране. Главная задача этих новых действующих лиц будет заключаться в оказании правительству Восточного Тимора устойчивого, искреннего, согласованного, скоординированного и последовательного содействия в обеспечении развития страны.

Нам хотелось бы особо отметить усилия тех стран, которые сыграли основополагающую роль в недавней истории этой новой страны. Я имею в виду, в частности, правительства Португалии и Австралии, а также тех других стран, чье непосредственное участие оказало решающее воздействие на установление в Восточном Тиморе в безопасных условиях демократии. Нам хотелось бы также воздать должное правительству Индонезии за проявленные им политическую волю и конструктивную готовность к сотрудничеству в осуществлении программ обеспечения безопасности границы, оказания гуманитарной помощи и возвращения беженцев.

В заключение хотел бы воспользоваться случаем для того, чтобы поблагодарить г-на Сержиу

Виейру ди Меллу, завершающего выполнение функций Специального представителя Генерального секретаря, за его вклад в дело тиморского народа и за демонстрацию способности Организации Объединенных Наций одерживать — при наличии надлежащих условий и достаточной политической воли — успех. Я хотел бы поздравить также г-на Камалеша Шарму с его назначением на пост главы новой Миссии по поддержке. Нам всем хорошо известны его мудрость и профессионализм, и именно поэтому мы убеждены в том, что его работа во главе Миссии будет весьма успешной.

Г-н Уильямсон (Соединенные Штаты) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Аннаби за его брифинг. Я приветствую избранного президента Гужмана и главного министра Алкатири и от имени правительства Соединенных Штатов хотел бы поздравить г-на Гужмана с его победой на выборах и воздать им обоим честь за превращение процесса перехода Восточного Тимора к демократии и независимости в образец мира, надежды и успеха.

Теперь важнее всего закрепить достигнутое и не допустить подрыва стабильности на следующем этапе. Поэтому мы одобряем содержащиеся в последнем докладе Генерального секретаря рекомендации и рассчитываем вскоре — и уж наверняка до дня обретения независимости — поддержать резолюцию об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ).

В этих целях я призываю наших восточнотиморских коллег и Организацию Объединенных Наций завершить разработку меморандумов, которыми будут регулироваться командно-контрольные отношения между миротворцами и полицией Организации Объединенных Наций и соответствующими восточнотиморскими службами и учреждениями. Мы выступаем за максимальный уровень координации и сотрудничества при сохранении обычных прерогатив, привилегий и иммунитетов. Надеемся, что Организация Объединенных Наций и правительство Восточного Тимора будут делать все для изыскания способов ускорения темпов предлагаемого снижения численности личного состава и свертывания операции, чтобы как можно скорее оставить Восточный Тимор хозяином своей собственной судьбы, не забывая при этом о необходимости

сти действовать осторожно во избежание дестабилизации обстановки.

Генеральный секретарь Аннан принял решение назначить новым Специальным представителем Генерального секретаря по учреждению МООНПВТ нашего коллегу Постоянного представителя Индии г-на Шарму. Мы призываем руководителей Восточного Тимора к тесному сотрудничеству с ним и с руководством Организации Объединенных Наций в реализации тех аспектов плана осуществления мандата для последующей миссии, которые касаются миротворческой деятельности и деятельности в гражданской политической сфере.

В докладе Генерального секретаря говорится о том, какая конкретная помощь потребуется для обеспечения становления Сил обороны Восточного Тимора и Полицейской службы Восточного Тимора. Мы уже предоставили персонал и инструкторов как для Сил обороны, так и для Полицейской службы и намерены продолжать оказывать такие услуги и по обретении страной независимости. Кроме того, недавно мы начали выполнение контракта, предусматривающего оказание необходимой материально-технической поддержки Силам обороны как в Лоспалосе, так и в Метинаро. Мы согласны с Генеральным секретарем, который отмечает важное значение для будущего Восточного Тимора развития этих двух институтов, и присоединяемся к его настоятельному призыву, обращенному к тем странам, которые до обретения Восточным Тимором независимости испытывали определенные сомнения, рассмотреть возможность предоставления ими помощи.

Представленная Генеральным секретарем информация относительно медленного прогресса в системе правосудия вызывает беспокойство. Соединенные Штаты предоставляют существенную помощь в этой сфере, и мы утвердили на нынешний год дополнительные проекты на сумму в 600 000 долл. США, касающиеся только сферы правосудия и отчетности. За период с 1999 года нами было выделено на цели создания судебной системы Восточного Тимора более 13,5 млн. долл. США. Мы призываем Восточный Тимор уделять прогрессу в этой жизненно важной сфере приоритетное внимание.

В докладе Генерального секретаря весьма подробно — и мы это приветствуем — рассматри-

ваются вопросы координации деятельности МООНПВТ и восточнотиморского правительства с международными финансовыми учреждениями и двусторонними донорами. Мы всегда считали, что Организация Объединенных Наций не может — и, более того, не должна — быть единственным действующим там образованием. Мы призываем обеспечить оперативное учреждение этих координационных механизмов и уделять им всестороннее внимание.

В двустороннем плане Соединенные Штаты планируют установить дипломатические отношения с Восточным Тимором сразу по обретении им независимости. Более подробно мы поговорим о наших донорских планах на предстоящей конференции в Дили. Но я хочу заверить Совет в том, что Соединенные Штаты сохраняют свою приверженность делу Восточного Тимора. С 1999 года по сей день мы предоставили Восточному Тимору помощь на сумму в почти 180 млн. долл. США помимо нашего вклада в миротворческую деятельность Организации Объединенных Наций. В текущем финансовом году, который для нас начался в сентябре 2001 года, мы выделили на двустороннюю помощь Восточному Тимору более 26 млн. долл. США.

И сегодня, когда мы готовимся утвердить дальнейшее двухлетнее присутствие Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты по-прежнему считают, что с уверенностью об успехе в Восточном Тиморе можно будет говорить тогда, когда его покинут последние миротворцы Организации Объединенных Наций, а независимый и стабильный Восточный Тимор прочно встанет на ноги. А для этого Организации Объединенных Наций и восточнотиморцам нужно будет работать с широчайшим кругом двусторонних доноров и заинтересованных учреждений, с тем чтобы обеспечить наличие других необходимых механизмов поддержки к тому моменту, когда через два года чрезвычайные меры — от финансовых до миротворческих — будут постепенно сведены на нет.

Ранее мы уже настоятельно призывали к тому, чтобы восточнотиморцы сами способствовали этому процессу: не допускали внутренней политической борьбы, использовали исключительно демократические, мирные средства для продвижения вперед, обеспечивали строгий контроль за расходованием финансовых средств и осуществлением программ, и максимально эффективно и оперативно

использовали опыт и рекомендации Организации Объединенных Наций и других учреждений при определении надлежащих приоритетов. Я повторю эти настоятельные призывы, поскольку рядом со мной сидят два столь высокопоставленных восточнотиморских руководителя. Мы также будем продолжать поощрять Организацию Объединенных Наций придерживаться установленного ею графика сокращения своего присутствия и постепенной передачи ответственности все более способным восточнотиморским институтам. Когда у нас это будет, мы действительно сможем говорить об успехе Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты собираются принять участие в церемонии провозглашения независимости Восточного Тимора.

В заключение я не могу не выразить официально от имени Соединенных Штатов признательности г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и сотрудникам ВАООНВТ за их выдающуюся работу. Сейчас, когда мы говорим о будущем, уместно прислушаться к голосам восточных тиморцев, но в равной степени уместно похвалить и поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря за его напряженную работу в последние два с половиной года.

Г-н Элдон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к Генеральному секретарю и поприветствовать находящихся здесь сегодня избранного президента Шанану Гужмана и главного министра Мари Алкатири.

Как сказал Кофи Аннан, сегодня у нас поистине волнующий момент. Те из нас — а таких за этим столом сегодня очень много, — кто был лично причастен к Восточному Тимору в последние три года, могут лишь с восхищением отмечать прогресс, достигнутый народом Восточного Тимора. Я думаю, что нам следует также с восхищением отметить ту помощь в достижении прогресса, которую оказало ему международное сообщество. Я убежден в том, что сэр Джереми Гринсток, который участвовал в первой миссии Совета Безопасности в Восточный Тимор, но который сегодня находится в Соединенном Королевстве, хотел бы, чтобы я высказал эти чувства от его имени.

Это заседание не должно служить лишь поводом для пространных выступлений. В любом случае я присоединяюсь к выступлению, с которым

позже в ходе прений выступит от имени Европейского союза Испания. Но я хотел бы отметить ряд моментов.

Во-первых, жизненно важно, чтобы международное сообщество оставалось в Восточном Тиморе и поддерживало эту нарождающуюся нацию на ранних этапах независимости. Эта поддержка будет особенно важна в областях обороны, безопасности и правосудия. Соединенное Королевство решительно поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о создании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) на первоначальный срок в 12 месяцев. Вскоре мы распространим среди членов Совета проект резолюции, который, я надеюсь, позволит осуществить этот план в ближайшее время.

Мы приветствуем назначение г-на Роке Родригеса новым государственным секретарем по вопросам обороны. Мы надеемся, что это проложит путь к скорейшему подписанию соглашения о статусе сил и к скорейшему достижению согласия по механизмам властных полномочий, которые будут существовать после независимости. Конечно, они должны соответствовать стандартной практике Организации Объединенных Наций. Я был очень рад услышать, как главный министр Алкатири говорил о заинтересованности его правительства в скорейшем завершении этих переговоров.

Очень важно также как можно скорее принять решения о завершении процесса финансирования и о наборе персонала для 100 ключевых гражданских постов в рамках последующей миссии.

Комиссия по приему, установлению истины и примирению будет играть жизненно важную роль в независимом Восточном Тиморе и позволит снять нагрузку с системы государственного правосудия. Мы уже слышали, как помощник Генерального секретаря Аннаби говорил об этой нагрузке. Соединенное Королевство выделило более 450 000 долл. США для этой Комиссии, но мы серьезно обеспокоены отсутствием прогресса на данный момент. Важно ускорить работу этой Комиссии.

Соединенное Королевство будет поддерживать Восточный Тимор и после независимости. Мы выделили 12 млн. фунтов стерлингов, или примерно 18 млн. долл. США, для поддержки осуществления рационального плана национального развития. Мы надеемся узнать подробности о плане национально-

го развития на встрече доноров в Дили 14–15 мая. Средства Соединенного Королевства будут предоставляться в качестве бюджетной поддержки. Их предоставление будет обусловлено разработкой механизма по управлению бюджетной поддержкой доноров.

Генеральный секретарь напомнил нам о значении установления и поддержания независимым Восточным Тимором нормальных отношений со своими соседями. В этой связи мы приветствуем объявление о том, что президент Индонезии Мегавати Сукарнопутри намерена прибыть в Восточный Тимор для участия в торжествах по случаю провозглашения независимости. Это будет символически важным шагом по направлению к установлению более зрелых отношений между этими двумя странами. Что касается Соединенного Королевства, то на торжествах 19 и 20 мая будет присутствовать министр по делам Юго-Восточной Азии при Министерстве иностранных дел г-н Бен Брэдшоу. После объявления независимости Соединенное Королевство также повысит ранг своей миссии в Дили, преобразовав ее в посольство.

В заключение не могу не поблагодарить от всего сердца Сержиу Виейру ди Меллу за все, что он сделал в качестве Специального представителя Генерального секретаря в Восточном Тиморе за последние два года. Очень приятно, что посол Камалеш Шарма, который является здесь одним из самых видных постоянных представителей, назначен новым Специальным представителем в Восточном Тиморе. Мы надеемся, что пост резидента-координатора, который также будет выступать в качестве первого заместителя Специального представителя, будет заполнен как можно скорее, что обеспечит нормальную передачу полномочий старой командой новой команде.

Г-н Тафров (Болгария) (*говорит по-французски*): Прежде всего я благодарю Генерального секретаря за его доклад о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), а г-на Хеди Аннаби — за представление его доклада.

Я тепло приветствую участие в прениях избранного президента Гужмана и главного министра Алкатири. Мы рады тому, что они сегодня находятся среди нас.

Как страна, ассоциированная с Европейским союзом, Болгария присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Испании от имени Европейского союза. Я хотел бы сказать несколько слов в моем национальном качестве.

От имени президента Республики Болгарии я хочу тепло поздравить избранного президента Гужмана с избранием первым президентом Восточного Тимора. Президентские выборы являются прологом к независимости, которая будет провозглашена в Дили 20 мая 2002 года. Наша делегация удовлетворена мирным и транспарентным проведением выборов. Болгария высоко оценивает усилия и действия избранного президента Гужмана и политического руководства Восточного Тимора, которые направлены на закрепление демократических принципов и норм прав человека в политической жизни этой молодой страны.

В этой связи Болгария отмечает выдающиеся результаты работы ВАООНВТ и вновь благодарит Специального представителя и Временного администратора г-на Сержиу Виейру ди Меллу за его замечательную работу. Наша страна приветствует предложения Генерального секретаря о том, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оказывать поддержку этой стране в период после провозглашения независимости.

Мы хотели бы обратить внимание на необходимость решения двух проблем, которые важны для стабильности нового государства и региона в целом. Первая — это необходимость ускорить процесс демаркации границы. Начало процесса демаркации границы будет содействовать решению проблем, связанных с безопасностью. Во-вторых, мы хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций продолжила свои усилия по обеспечению возвращения беженцев, в том числе и после провозглашения независимости.

Болгария надеется, что после провозглашения независимости международная помощь Восточному Тимору не будет прекращена. Необходимо продолжить оказание помощи с тем, чтобы эта страна могла создать жизнеспособную экономику и обеспечить свои собственные источники дохода в целях создания достойных условий жизни для своего народа.

Решающее значение имеет интеграция страны в международное сообщество, и в частности в эко-

номические и политические структуры региона. В этом контексте мы приветствуем состоявшиеся в феврале трехсторонние консультации между Специальным представителем Генерального секретаря, представителями Индонезии и Австралии, а также соглашения, подписанные в целях улучшения отношений с соседними странами.

Предстоящее провозглашение независимости Восточного Тимора явится выдающимся успехом нашей Организации и всего международного сообщества. Мы считаем, что Миссия Организации Объединенных Наций смогла создать конструктивную модель для миротворческой деятельности нашей Организации.

В заключение я хотел бы подчеркнуть положительную роль, которую сыграли Австралия и Португалия в достижении этих результатов. Мы также рады, что президент Индонезии г-жа Мегавати Сукарнопутри примет участие в церемонии провозглашения независимости. Это служит хорошим знаком для развития конструктивных двусторонних отношений между этими двумя странами.

Г-н Махбубани (Сингапур) (*говорит по-английски*): Генеральный секретарь не каждый раз принимает участие в регулярных обзорах по вопросу о Восточном Тиморе; поэтому его присутствие сегодня утром, на мой взгляд, явилось ярким свидетельством решительной поддержки, которую он и Организация Объединенных Наций оказывают Восточному Тимору — поддержки, которая, откровенно говоря, и обеспечила достижение тех достаточно успешных результатов, которые мы имеем сегодня.

Однако наиболее наглядным свидетельством этого, возможно, является присутствие на сегодняшнем заседании Совета г-на Шананы Гужмана и г-на Мари Алкатири, которых мы хотели бы горячо приветствовать. Мы также хотим поблагодарить их за их откровенные и содержательные выступления. Кроме того, мы хотели бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы лично поздравить г-на Гужмана с его огромной победой на выборах и его избранием на пост первого президента независимого Восточного Тимора, и мы приветствуем обязательство руководителей Восточного Тимора работать сообща. Ярким примером этому служит письмо г-на Гужмана и г-на Алкатири на имя Председателя Совета Безопасности, в котором они обращаются к

Совету с просьбой санкционировать продолжение присутствия миротворческих сил в Восточном Тиморе. Совет Безопасности должен положительно откликнуться на это письмо, ибо г-н Гужман ранее уже заявил: «Наш успех — это и ваш успех».

Оказывая помощь Восточному Тимору, Организация Объединенных Наций фактически помогает сама себе, поскольку она закрепляет достигнутый ею огромный успех. К сожалению, Специальный представитель Генерального секретаря г-н Сержиу Виейра ди Меллу не смог принять участие в нашем сегодняшнем заседании и выслушать заслуженные им слова признательности, которые были высказаны в его адрес сегодня утром. В то время, когда г-н Виейра ди Меллу прибыл в Восточный Тимор, его успех вовсе не был гарантирован, скорее наоборот, его шансы на успех были довольно незначительны. Это делает его успех еще более впечатляющим. Мы также хотели бы присоединиться к нашим коллегам и поздравить посла Камалеша Шарму с его назначением. Следует отметить, что он мужественный человек, обладающий огромным опытом в вопросах государственной службы; и, думаю, он прекрасно знает, какого рода задачи ему предстоит решать по прибытии в Восточный Тимор.

Мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Хеди Аннаби за представление доклада Генерального секретаря и всеобъемлющий брифинг. Генеральный секретарь в очередной раз подготовил новый превосходный доклад о Восточном Тиморе; в нем содержится глубокий анализ ситуации в Восточном Тиморе накануне провозглашения независимости 20 мая.

Мы все прекрасно знаем о прогрессе, который был достигнут Восточным Тимором за последние два с половиной года. В пункте 2 своего доклада, документ S/2002/432, Генеральный секретарь говорит о том, что Восточный Тимор смог преодолеть

«широкомасштабные разрушения и перейти к формированию базы для управления новым государством и к восстановлению базовой инфраструктуры, способной послужить основой для экономической и социальной деятельности».

Вместе с тем в пункте 3 доклада Генеральный секретарь подчеркивает, что

«ряд вопросов, имеющих важное значение для краткосрочной и долгосрочной безопасности и стабильности нового государства, пока еще не были, да и не могли быть, полностью решены. Они варьируются от демаркации границы, возвращения беженцев и регулирования коммерческой деятельности в пограничном районе до укрепления вновь созданных государственных структур, включая правоохранительные органы и судебную систему, а также улучшения условий для экономического и социального развития».

Генеральный секретарь в заключение указывает:

«Поэтому важно, чтобы международное сообщество продолжало участвовать в жизни Восточного Тимора на протяжении некоторого времени после провозглашения независимости для обеспечения стабильности и наращивания успехов, достигнутых ВАООНВТ».

Мы с удовлетворением отмечаем, что в Совете формируется прочный консенсус относительно того, что члены Совета должны поддержать рекомендации Генерального секретаря; это четко прослеживалось во всех выступлениях, которые здесь прозвучали.

Картина предельно ясна. Несмотря на то, что Восточный Тимор добился существенного прогресса, мы не можем сегодня утверждать, что сразу после провозглашения независимости он сможет функционировать как полностью жизнеспособное государство. За последние несколько десятков лет мы смогли извлечь относительно ясный урок: независимость, если даже она достигается в результате тяжелой борьбы, может, тем не менее, быть сравнительно легкой победой. Однако успех после провозглашения независимости, к сожалению, явление относительно редкое.

Поэтому и Организация Объединенных Наций, и международное сообщество должны и впредь оказывать значительную поддержку Восточному Тимору для того, чтобы помочь ему прочно встать на ноги. Те, кто помог Восточному Тимору стать тем, чем он является сегодня, не должны уклоняться от своих обязанностей, они должны продолжить оказание поддержки лидерам и народу Восточного Тимора в их усилиях по созданию жизнеспособного и устойчивого государства. Это, безусловно, пред-

полагает сохранение мощного миротворческого присутствия Организации Объединенных Наций в целях укрепления и усиления стабильности в период после провозглашения независимости Восточного Тимора, а также присутствия учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и двусторонних и других доноров в целях предоставления помощи в деле дальнейшего развития экономических и социальных структур в Восточном Тиморе.

Последствия, к которым могут привести преждевременный вывод миротворческих сил и уход из Восточного Тимора, слишком серьезны, поэтому такой шаг даже нельзя рассматривать. Обстановка в Восточном Тиморе может осложниться, и все достигнутые им успехи и все инвестиции, которые были сделаны международным сообществом, окажутся напрасными. Нельзя недооценивать хрупкость ситуации в Восточном Тиморе. Как гласит пословица: «Легче предупредить болезнь, чем вылечить», — и это, безусловно, гораздо дешевле.

Мир и стабильность в Восточном Тиморе имеют решающее значение также для мира и стабильности во всем регионе; они тесно взаимосвязаны. То, каким образом Организация Объединенных Наций будет решать проблемы Восточного Тимора, скажется на регионе в целом. Жизнеспособный Восточный Тимор, живущий в условиях безопасности, станет важным фактором обеспечения стабильности в регионе, что будет содействовать его усилиям по укреплению вновь обретенной независимости. Совершенно ясно, что регион в целом весьма заинтересован в успехе Восточного Тимора.

Генеральный секретарь в своем докладе также весьма убедительно и подробно высказался в пользу предложенного мандата, структуры, размера и планируемой реконфигурации последующей миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после провозглашения независимости. Миссия весьма уместно названа Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе, МООНПВТ.

Примечательно, что Генеральный секретарь не только сохранил предложения, выдвинутые в поддержку миссии Советом Безопасности в заявлении его Председателя от октября 2001 года, но он также существенно расширил их. Содержащиеся в его докладе подробности свидетельствуют о тща-

тельных усилиях, которые были предприняты при планировании МООНПВТ, и все причастные к этому заслуживают похвалы и высокой оценки.

К чести Генерального секретаря следует сказать, что трудно представить, как можно было бы придаться к его предложениям из-за отсутствия необходимых деталей. Каждое из его предложений более чем адекватно обосновано. Дело лишь за тем, чтобы Совет Безопасности единогласно поддержал МООНПВТ, как предложил Генеральный секретарь, и санкционировал выполнение мандата и требуемых ключевых программ. Короче говоря, это Миссия, в состав которой будут входить гражданский компонент, включающий Группу гражданской поддержки в составе 100 сотрудников для выполнения основных функций и Группу по тяжким преступлениям; военный компонент в составе 5000 военнослужащих; и компонент гражданской полиции в составе 1250 полицейских в самом начале и которая будет постепенно сокращена на протяжении двухлетнего периода в соответствии с подходом, основанным на запланированных показателях.

Но есть еще один важный момент, который мы хотели бы подчеркнуть сегодня. Сокращение МООНПВТ должно основываться на реальностях ситуации на местах и не должно осуществляться механически в соответствии с каким-то абстрактным графиком. Мы не можем предсказать будущее сейчас, в момент, когда мы сидим здесь. Мы не можем предсказать, какой будет ситуация в Восточном Тиморе и в прилежащем к нему районе через год. Нам нужно быть внимательными и гибкими в том, что касается дальнейших обязательств Организации Объединенных Наций перед Восточным Тимором.

Нет сомнений в том, что значительное присутствие Организации Объединенных Наций в плане безопасности крайне важно для Восточного Тимора в период после обретения независимости. Хотя условия в области безопасности продолжают улучшаться, внутренняя и внешняя угрозы Восточному Тимору по-прежнему существуют. После обретения независимости Восточный Тимор будет — что естественно — демократией в процессе становления. Есть все возможности для возникновения проблем в области внутреннего правопорядка, а также внешней безопасности.

Силы обороны Восточного Тимора и Полицейская служба Восточного Тимора еще находятся

в зачаточном состоянии, и, вполне естественно, потребуется некоторое время, прежде чем они смогут начать функционировать в полную силу. Этот процесс еще больше затянется, если не будет оказана международная материальная и финансовая поддержка для их полного развертывания. Чересчур быстрое сокращение военного и гражданского полицейского присутствия Организации Объединенных Наций могло бы поэтому повлечь за собой серьезный риск поставить под угрозу стабильность и безопасность, достигнутые именно благодаря такому присутствию. Действительно, вполне можно представить, что те, кто замышляет авантюру, могли затаиться до того момента, когда Организация Объединенных Наций сократит свое присутствие, обеспечивающее безопасность.

В такой ситуации сокращение военного и полицейского присутствия Организации Объединенных Наций на основе четких критериев является единственным адекватным подходом. Мы считаем, что Совету Безопасности следует особенно принять во внимание такие важные критерии, как демаркация границы и учреждение эффективной системы пограничного контроля.

Требование в отношении того, чтобы Группа поддержки по гражданским вопросам в составе 100 сотрудников для выполнения основных функций была включена в гражданский компонент следующей миротворческой операции Организации Объединенных Наций, также вполне оправданно. Как сказано в докладе Генерального секретаря, эти основные функции имеют критически важное значение для жизнеспособности правительства, политической стабильности и оказания основных услуг. Мы отмечаем также, что г-н Гужман и г-на Алкатири в своем письме также подчеркнули значение этих 100 гражданских постов.

Первые несколько лет являются испытанием для любого государства. Поэтому, хотя Организации Объединенных Наций не следует продолжать своей роли в обеспечении временной администрации в Восточном Тиморе после обретения независимости, критически важно, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оказывать необходимую помощь для обеспечения устойчивости административных институтов и завершения выполнения требуемых задач.

С учетом всего вышеизложенного Совет Безопасности должен — и это наше обязательство — четко поддержать рекомендации Генерального секретаря, касающиеся учреждения МООНПВТ. Это историческая возможность для Совета подтвердить свое обязательство сделать так, чтобы операция в Восточном Тиморе увенчалась успехом.

Мы все знаем, что это означает дальнейшее значительное присутствие Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе после обретения им независимости.

Часто задают вопросы о значении открытых прений в этом Зале, подобных тем, которые у нас проходят сегодня. Но если результатом этого утреннего обсуждения станет подкрепление приверженности Совета обеспечению успеха Восточного Тимора, то я скажу, что прения, проводимые нами сегодня, действительно имеют большую ценность.

Председатель: Я хотел бы проинформировать участников о том, что наше заседание продлится до 13 ч. 00 м., после чего оно будет прервано. Оно возобновится на следующей неделе.

Г-н Агилар Синсер (Мексика) (*говорит по-испански*): Утром 20 мая 2002 года в Восточном Тиморе будет спущен флаг Организации Объединенных Наций, и будет поднят флаг нового государства, когда страна обретет независимость. Эта церемония будет кульминацией огромных усилий, предпринятых народом Восточного Тимора и международным сообществом.

Это пример успеха и основание для выражения удовлетворения со стороны Организации Объединенных Наций. В сложное время, которое сейчас переживает международное сообщество, когда насилие и непреклонная оппозиция в других регионах ставят перед Организацией Объединенных Наций огромные задачи — задачи, которые она должны решить для того, чтобы сохранить свой авторитет — мировое общественное мнение считает Восточный Тимор примером успеха, позволившим превратить в жизнь цели и чаяния, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций.

Моя делегация хотела бы приветствовать недавно избранного президента Восточного Тимора г-на Шанану Гужмана, и главного министра Мари Алкатири. При этом моя страна хотела бы воздать должное народу Восточного Тимора за активное

участие в президентских выборах и их беспрепятственное проведение 14 апреля этого года, что представляло последний этап перед провозглашением независимости. Я хотел бы также заявить о полной поддержке моей страной новых властей в решении ими всех стоящих перед ними задач.

Пройденный путь был мучительным, временами кровавым, но в конечном счете все наши усилия увенчались успехом. Однако предстоит решить еще более грандиозную задачу — построить независимое государство, которое будет жизнеспособным членом международного сообщества. Остается задача закрепить государственное управление и подготовить персонал в юридической области, с тем чтобы обеспечить правосудие и правопорядок для жителей и граждан Восточного Тимора. Необходимо также осуществить регулирование вопроса о землевладении, поскольку это существенно облегчит условия для экономической деятельности и, что в равной мере важно, привлечет иностранные инвестиции для содействия социальному развитию.

Важным элементом является также реинтеграция бывших комбатантов. Необходимо облегчить их доступ к программам государственной помощи. Моя страна придает столь же важное значение возвращению беженцев и их расселению, регулированию коммерческой деятельности в пограничных районах, соглашениям о транспортном сообщении между Дили и Оекусси и островом Атауро, а также закладке основ для сотрудничества в различных областях на благо дружбы между Восточным Тимором и другими народами.

Моя страна хотела бы выразить свою признательность Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) за ту важную роль, которую она играла на протяжении всего процесса достижения независимости. Я хотел бы также передать особую благодарность и признательность главе миссии г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за его руководящую роль. Мы желаем ему успехов в его новых усилиях.

Включение в состав новой миссии гражданского, полицейского и военного компонентов, численность которых будет сокращаться по мере достижения намеченных целей и выполнения поставленных задач, должным образом отражает неоднократно излагавшееся видение относительно разработки надлежащих стратегий ухода и охватывает

концепцию стратегического сотрудничества между всеми органами Организации Объединенных Наций и новым правительством Восточного Тимора. Как мы уже подчеркивали ранее, мы полностью поддерживаем предложенные Секретариатом мандат и структуру, включая предложение о расширении помощи Восточному Тимору в целях укрепления стабильности страны и жизнеспособности ее государственной администрации. Мы также безоговорочно поддерживаем создание правоохранительного органа, который будет осуществлять свою деятельность в соответствии с международными нормами в области прав человека, и оказание содействия в поддержании внутренней и внешней безопасности. Это основополагающие задачи, к выполнению которых Силы обороны Восточного Тимора приступят в июне 2004 года.

Я хотел бы также пожелать успехов главе новой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) г-ну Камалешу Шарме. Мы полностью уверены в том, что благодаря его хорошо известным качествам ему удастся добиться успеха в выполнении поставленных перед ним задач.

Я хотел бы заверить недавно избранное правительство Восточного Тимора в решимости Мексики продолжать оказывать поддержку усилиям, направленным на укрепление нового государства. Ряд мексиканцев уже сотрудничали с Независимой избирательной комиссией и оказывали помощь в подготовке персонала. Эта Комиссия сейчас уже готова принять на себя функции по руководству проведением будущих выборов. Федеральный избирательный институт Мексики также предоставил определенную материальную помощь на цели избирательного процесса через Организацию Объединенных Наций.

Мексика будет продолжать изучать пути развития сотрудничества с правительством Восточного Тимора и окажет поддержку усилиям Организации Объединенных Наций. Мы принимаем на себя это обязательство, поскольку опыт моей страны в различных областях развития может помочь воплотить в жизнь чаяния жителей Восточного Тимора на создание независимой, свободной и процветающей страны. Встреча доноров, которая состоится в ближайшее время и на которой будет присутствовать представитель Мексики, предоставит прекрасную возможность напомнить международному сообще-

ству о необходимости оказывать поддержку социально-экономическому развитию страны, добиваться сокращения масштабов нищеты и обеспечения независимости и самоопределения Восточного Тимора. Мы надеемся, что 20 мая мы будем вместе с народом Восточного Тимора участвовать в праздничных мероприятиях по случаю провозглашения независимости.

Г-н Вехбе (Сирийская Арабская Республика) *(говорит по-арабски)*: Мы хотели бы присоединиться к предыдущим ораторам и от всей души поздравить избранного президента Восточного Тимора г-на Шанану Гужмана и главного министра Мари Алкатири. Мы хотели бы также поблагодарить Генерального секретаря за его заявление и представленный им всеобъемлющий и исчерпывающий доклад о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Мы хотели бы также поблагодарить г-на Хеди Аннаби за его весьма информативное заявление, с которым он выступил сегодня утром. Разумеется, мы не можем не воздать должного усилиям Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейры ди Меллу, его сотрудникам и всему персоналу ВАООНВТ в Восточном Тиморе. Я хотел бы также искренне поздравить нашего брата посла Камалеша Шарму, который возглавит миссию-преемницу ВАООНВТ. Нам всем известны его выдающиеся способности, мудрость и компетентность. Мы желаем ему всяческих успехов в выполнении этой весьма приятной миссии в интересах восточнотиморского народа.

Несмотря на достигнутые на сегодняшний день Организацией Объединенных Наций в Восточном Тиморе успехи, мы не должны забывать о том, что задача не решена полностью. Многие еще предстоит сделать с точки зрения оказания поддержки этой стране. В этой связи следует отдать должное Специальному комитету по деколонизации, который в течение многих лет прилагал напряженные усилия, направленные на обретение Восточным Тимором независимости, за его вклад.

Моей делегации также приятно отметить достигнутый прогресс, о котором идет речь в докладе Генерального секретаря, в первую очередь в том, что касается укрепления политических и институциональных структур этого нового государства. Достигнутый прогресс подтверждается принятием конституции, избранием первого президента и пе-

редачей многих исполнительных функций народу Восточного Тимора. Международное сообщество должно продолжать следить за развитием событий в Восточном Тиморе в период после обретения им независимости, с тем чтобы обеспечить стабильность и закрепить успехи, достигнутые Временной администрацией.

Ведется подготовка к празднованию 20 мая 2002 года Дня независимости, исторического события, когда будет поднят флаг Восточного Тимора и когда новый президент приступит к исполнению своих обязанностей. Следует отметить, что как только в Восточном Тиморе будут обеспечены безопасность и стабильность, он будет вносить важный вклад в обеспечение стабильности всего региона и дополнять прилагаемые странами региона усилия в целях урегулирования политических и экономических проблем, с которыми он сейчас сталкивается. Поэтому мы должны рассмотреть вопрос о начале двусторонних и трехсторонних переговоров между Восточным Тимором, Индонезией и Австралией с учетом удовлетворения, которое выразил Генеральный секретарь в связи с этими переговорами. Мы считаем необходимым продолжить такой активный диалог в интересах развития дружественных отношений между этими странами в будущем. Мы высоко оцениваем прозвучавшее сегодня утром сообщение об участии в этом диалоге президента братской Индонезии, поскольку оно имеет крайне важное значение.

Моя делегация поддерживает мандат, план, принципы и оперативные элементы, предлагаемые в докладе в отношении последующей миссии. Что касается роли Организации Объединенных Наций в период после провозглашения независимости, то мы должны подчеркнуть необходимость продолжения помощи в целях развития и оказания всей необходимой поддержки в первые три года после провозглашения независимости. Это будет необходимо для создания в Восточном Тиморе полицейской службы и сил обороны, способных полностью защитить Восточный Тимор и обеспечить стабильность и перспективы на более светлое будущее.

В заключение моя делегация хотела бы сказать, что считает для себя честью возможность участвовать в торжествах 20 мая, когда все мы будем праздновать независимость Восточного Тимора. Мы направим делегацию, представляющую Сирийскую Арабскую Республику, на это историческое

торжество. Будем надеяться, что Бог благословит народ и правительство Восточного Тимора!

Г-н Дутрио (Франция) *(говорит по-французски)*: Я хотел бы поблагодарить г-на Хеди Аннаби а его ясное и четкое выступление, в котором он представил прекрасный отчет о замечательной работе, проделанной Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) под руководством г-на Сержиу Виейру ди Меллу. Мы уверены в том, что после провозглашения независимости его преемник, которого мы очень хорошо знаем, — посол Камалеш Шарма, — не менее успешно справится с этой задачей.

Я хотел бы приветствовать избранного Президента Гужмана. Мы искренне считаем для себя честью то, что он выбрал Нью-Йорк в качестве одного из пунктов для посещения во время своих первых зарубежных визитов. Независимость Восточного Тимора, столь долгожданная и столь желаемая, будет вызывать у Совета только одно сожаление: о том, что в этом зале руководителей Восточного Тимора заменит будущий посол Восточного Тимора. Однако двери зала Совета будут всегда открыты для руководителей Восточного Тимора. Я хотел бы также приветствовать г-на Мари Алкатири. Присутствие здесь сегодня и Президента, и главного министра является самым ясным и самым убедительным свидетельством сбалансированности восточнотиморских институтов.

Безупречное проведение президентских выборов 14 апреля, в которых приняло участие более 86 процентов избирателей, подтвердило высокую степень политической зрелости юной тиморской демократии. Президент и главный министр смогут уверенно решать крупные приоритетные задачи, стоящие перед независимым Восточным Тимором: это национальное примирение, интеграция страны в региональные и международные организации и экономическое развитие. Я желаю им от имени Франции всего наилучшего.

Посол Испании выступит позднее с заявлением от имени Европейского союза. Мы полностью поддерживаем это заявление. Поэтому я ограничусь в своем выступлении несколькими замечаниями.

Во-первых, 20 мая Восточный Тимор станет независимым. Организация Объединенных Наций примет в свои ряды своего 190-го члена. Какой же долгий путь прошли мы за два с половиной года!

Организация Объединенных Наций сумела справиться в этой ситуацией. Рабочие группы в Дили и Нью-Йорке выполнили хорошую работу. Рекомендации Генерального секретаря оправдывают сейчас наши ожидания.

Во-вторых, Совету представлена реальная стратегия ухода. Она позволит оказать эффективную помощь новому государству. В нее вошли все элементы: конкретный график, рассчитанный на два года, с разбивкой на этапы и с оценочными показателями, разделение обязанностей между Организацией Объединенных Наций, бреттон-вудской системой и международными финансовыми институтами. Другие участники, не упомянутые в докладе, могут также вносить свой вклад. Я имею в виду, в частности, региональные организации, Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Азиатский банк развития.

В-третьих, Франция полностью поддерживает проект резолюции, содержащий все эти элементы, который, как объявила делегация Соединенного Королевства, будет вскоре представлен. Однако мы надеемся, что на этом процесс не закончится. Секретариат должен будет и впредь давать оценку ситуации на регулярной основе, с тем чтобы вносить необходимые коррективы.

В следующий раз, когда Совет будет рассматривать вопрос о Восточном Тиморе, Восточный Тимор будет независимым. Мы должны добиваться новых успехов вместе с властями Восточного Тимора. Международное сообщество станет свидетелем тщательной трансформации его роли. Оно будет в меньшей степени, чем в прошлом, заниматься вопросом замены в отношении восточнотиморских властей; скорее станет более настоятельной необходимостью оказания им помощи. Другие участники также станут свидетелями усиления их роли. Было бы полезно провести дискуссии с ними по этим вопросам. Я предлагаю, чтобы на нашу следующую дискуссию были приглашены представители Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Международного валютного фонда и Всемирного банка для обсуждения вопроса о Тиморе, как мы это уже делали в прошлом.

Г-н Стрёммен (Норвегия) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, избранного Президента Шанану Гужмана, г-на Аннаби и г-на Алкатири за

их выступления в Совете сегодня утром. Позвольте мне также поздравить г-на Гужмана с его избранием первым Президентом Восточного Тимора, а также восточнотиморский народ и Организацию Объединенных Наций в связи замечательным проведением президентских выборов в начале этого месяца. Это действительно обнадеживающий признак того, что у демократического и стабильного Восточного Тимора светлое будущее.

Норвегия выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад от 17 апреля 2002 года. В нем содержатся рекомендации относительно ясного и реально выполнимого мандата миссии-преемницы Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и излагается стратегия ухода наряду с приведением показателей постепенного свертывания персонала Миссии. На наш взгляд, это замечательный пример планирования миссии. Кроме того, консультативный процесс планирования и целевая группа по подготовке комплексной миссии четко содействовали достижению всеобъемлющего характера рекомендаций, включая призыв к координации усилий по обеспечению плавного перехода к созданию механизма для оказания среднесрочной и долгосрочной помощи в целях развития.

Норвегия поддерживает мандат, структуру и общий график деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), содержащиеся в докладе Генерального секретаря. Мы полностью согласны с мнением о том, что миротворческое присутствие будет необходимым до тех пор, пока у национальной полицейской службы и национальных вооруженных сил не будет потенциала, способного гарантировать законность и внутреннюю и внешнюю безопасность. В то же время мы с удовлетворением отмечаем приведенный в докладе показатель того, что будет сокращена нынешняя численность персонала ВАООНВТ, и предлагаемый в докладе график существенного сокращения международного присутствия по мере передачи обязанностей восточнотиморцам. Для обеспечения устойчивого перехода потребуются эффективный процесс замены сотрудников всех государственных учреждений тиморцами.

В нынешней обстановке формирование эффективной и жизнеспособной государственной администрации остается самой важной задачей в Вос-

точном Тиморе. Это также является основным предварительным условием обеспечения долгосрочной стабильности нового государства. Предлагаемое свертывание должно поэтому осуществляться на основе глубокого анализа задач, стоящих перед национальной администрацией, и ее соответствующего потенциала. Само собой разумеется, пересмотр должен проводиться в тесном сотрудничестве с восточнотиморскими органами власти. Наконец, необходимо уделять приоритетное внимание обучению кадров, с тем чтобы заполнить большие пробелы в плане укомплектования кадрами администрации, является неотложной, и ее нельзя переоценить.

Мирные и конструктивные отношения между Восточным Тимором и Индонезией имеют решающее значение для стабильности и процветания региона. Поэтому мы с радостью отмечаем тот факт, что двусторонние отношения между этими двумя государствами продолжают улучшаться. Двусторонняя встреча, состоявшаяся в феврале, стала позитивным шагом в этом направлении. Несмотря на это, все еще сохраняются нерешенные вопросы в двусторонних отношениях. Мы хотели бы здесь подчеркнуть важность проводимых сейчас переговоров о сотрудничестве в области правосудия, цель которых — разрешить судебное преследование лиц, обвиняемых в совершении в 1999 году серьезных преступлений. Другим неотложным вопросом является вопрос о завершении процесса демаркации границы и нормализации ситуации в пограничных районах. В этой связи мы приветствуем тот факт, что недавно началась рекогносцировка в рамках процесса демаркации границы.

Мы согласны с той оценкой Генерального секретаря, что для создания устойчивых правительственных структур и институтов помимо поддержки, оказываемой Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) и занятыми в сфере развития учреждениями Организации Объединенных Наций, крайне необходима будет и двусторонняя помощь в целях развития. Мое правительство принимало совещание доноров для Восточного Тимора в декабре 2001 года. Теперь мы готовы приступить к выполнению взятых обязательств в отношении продолжения оказания помощи и настоятельно призываем другие страны поступить так же. Для облегчения будущего сотрудничества в целях развития норвеж-

ский министр международного развития г-жа Хильда Йонсон намерена подписать во время запланированной на май в Дили конференции доноров меморандум о взаимопонимании.

Абсолютно необходимыми факторами обеспечения долгосрочной стабильности Восточного Тимора являются наличие системы правосудия, достижение примирения и обеспечение эффективной отчетности. Норвегия придает громадное значение работе, осуществляемой Группой по тяжким преступлениям и Комиссией по приему, установлению истины и примирению. Соответственно, мое правительство предоставляет в распоряжение этих учреждений как людские, так и финансовые ресурсы, и мы поддерживаем предложение Генерального секретаря об уделении приоритетного внимания усилиям в рамках системы правосудия, в том числе и по обретению страной независимости. Вместе с тем серьезной проблемой остается нехватка квалифицированного персонала. В этой связи мы одобряем краткосрочные меры, принятые Специальным представителем Генерального секретаря для сокращения количества накопившихся неразобранных дел в апелляционном суде. В более долгосрочном же плане, однако, международному сообществу нужно будет предпринять соответствующие усилия, с тем чтобы поддержать столь необходимое укрепление потенциала системы правосудия.

В завершение своего выступления я хотел бы поздравить Специального представителя Сержиу Виейру ди Меллу и выразить ему от имени Норвегии признательность за выдающееся руководство миссией в период с 1999 года. Хочу также поприветствовать вновь назначенного Специального представителя Генерального секретаря г-на Камалеша Шарму и пожелать ему всяческих успехов на его посту. Наконец, я хотел бы воздать честь руководству и народу Восточного Тимора за уже достигнутый ими впечатляющий прогресс и заверить их в том, что мое правительство будет и впредь поддерживать их усилия по укреплению основ стабильного и полностью функционального демократического государства.

Г-н Фаль (Гвинея) (*говорит по-французски*):
Сегодняшнее заседание Совета проводится в особенно важный и радостный момент в истории Восточного Тимора. Моя делегация приветствует, в частности, присутствующих здесь г-на Кая Ралу Шанану Гужмана и г-на Мари Алкатири — избранного

президента и главного министра Восточного Тимора соответственно — и благодарит их за их весьма воодушевляющие заявления о позитивном развитии ситуации в их стране.

Г-н Гужман представляет совесть нового Восточного Тимора, а совесть эта коренится в сказанных им в конце 1999 года мудрых словах:

«Я выступаю за диалог, примирение и, как только справедливость восторжествует, прощение. Через десять лет мы сможем сказать: мы этого уже достигли».

Моя страна, Гвинея, с интересом и энтузиазмом ожидает провозглашения независимости Восточного Тимора 20 мая 2002 года, когда пройдет также и инаугурация г-на Гужмана. Моя делегация убеждена, что он всегда будет помнить свои только что процитированные мною слова. Мы желаем ему всяческих успехов в ожидающем его благородном и сложном деле и заверяем его в своей поддержке.

Обретение Восточным Тимором независимости станет историческим событием и громадной победой и для Организации Объединенных Наций, вклад которой имел центральное значение на протяжении всего переходного процесса. Моя делегация хотела бы воздать совершенно заслуженную честь всем тем, кто способствовал неимоверным усилиям, обеспечившим достижение такого успеха. Мы имеем в виду в первую очередь г-на Сержиу Виейру ди Меллу, а также весь персонал Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), местных избранных должностных лиц и, конечно же, народ Восточного Тимора. Еще я хотел бы поздравить с назначением на пост Специального представителя Генерального секретаря нашего друга посла Камалеша Шарму. Моя делегация, учитывая его выдающиеся качества и обширный опыт, не сомневается в том, что он преуспеет в своих усилиях.

Формирование Учредительного собрания, утверждение конституции и избрание г-на Гужмана, ставшее кульминацией усилий народа Восточного Тимора в его борьбе за независимость — все эти события знаменуют решающий этап в мирном процессе и в процессе демократизации и восстановления страны.

Моя делегация приветствует достигнутый в Восточном Тиморе прогресс. Однако, в контексте

тех сложных задач, которые придется решать для обеспечения стабильности и процветания Восточного Тимора, я хотел бы высказать следующие замечания. Необходимо поощрять сотрудничество между руководящими органами. Необходимо оказывать поддержку деятельности Совета министров в сферах правосудия, безопасности, здравоохранения, просвещения, экономического и социального развития и обороны. Нужно принять необходимые меры, с тем чтобы не допустить выполнения Комиссией по приему, установлению истины и примирению и Группой связи по вопросам примирения одних и тех же функций в рамках управления процессом возвращения беженцев. Различным восточнотиморским, индонезийским и австралийским сторонам совместно с Организацией Объединенных Наций надлежит продолжать диалог по представляющим общий интерес вопросам. Мы призываем их выполнить свои обязанности и содействовать тем самым развитию Восточного Тимора и обеспечению безопасности и стабильности в регионе.

Что же касается социально-экономического развития Восточного Тимора, то моя делегация считает, что двусторонняя и многосторонняя помощь не утрачивает своего чрезвычайно важного значения, причем особое внимание должно уделяться просвещению и здравоохранению. Кроме того, поддерживать следует и установленную Комиссией по планированию двойную цель поощрения устойчивого экономического роста и снижения уровня нищеты.

В этой связи мы надеемся, что намеченное на 14–15 мая 2002 года в Дили совещание доноров предоставит возможность позитивно откликнуться на нужды финансирования национального плана развития, среднесрочных финансовых рамок и годового бюджета на 2002–2003 годы. Кроме того, моя делегация убеждена, что международное сообщество в целях закрепления уже достигнутых успехов останется верным соратником Восточного Тимора и по обретении им независимости. В этой связи мы призываем нью-йоркскую и дилийскую группы по планированию продолжить свою работу и поддерживаем отведение Организации Объединенных Наций роли, описанной в главе III доклада Генерального секретаря.

Моя делегация считает, что во всех проектах учреждений и фондов системы Организации Объединенных Наций приоритетное внимание следует

уделять созданию потенциалов, развитию людских ресурсов, упрочению институтов и выработке последовательной политики. Вместе с тем мы полагаем, что развитие ситуации и опыт на местах наилучшим образом покажут нам, какие дополнительные меры следует принять международному сообществу.

Моя делегация отмечает, что продолжение деятельности Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе будет возможным только при наличии достаточных финансовых средств. Поэтому мы надеемся, что Генеральная Ассамблея уделит этому вопросу особое внимание при рассмотрении как предложения о свертывании ВАООНВТ, так и предлагаемого бюджета для МООНПВТ на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года.

Наконец, моя делегация полностью согласна со сделанными Генеральным секретарем в его докладе соответствующими замечаниями. В частности, мы одобряем учреждение последующей миссии первоначально на 12-месячный период.

Г-н Белинга-Эбуту (Камерун) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы приветствовать присутствующего здесь сегодня г-на Шанану Гужмана, избранного президента Восточного Тимора. Мне приятно передать ему наши поздравления. Через несколько недель он будет приведен к присяге в качестве президента Восточного Тимора. Я убежден в том, что он будет продолжать воплощать в себе строки Горация: «Начать — наполовину сделать; дерзай узнать. Начни!»

Хотел бы также поприветствовать присутствующего здесь главного министра переходного правительства и лидера большинства в парламенте г-на Мари Алкатири. Мы многое узнали из его важного заявления.

Наше сегодняшнее заседание является историческим во многих смыслах. Оно дает нам возможность продемонстрировать международной общественности способность Совета Безопасности устанавливать и поддерживать мир и безопасность. Действия Совета Безопасности и Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, начавшиеся в драматических обстоятельствах 15 сентября 1999 года, успешно завершатся 20 мая провозглашением независимости Восточного Тимора и приведением к присяге президента Гужмана.

Сегодняшний успех был бы невозможен без эффективной, самоотверженной и упорной работы гражданского и военного компонентов Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Камерун выражает всем им искреннюю признательность и от души поздравляет их.

Хотел бы, пользуясь возможностью, присоединиться к теплым словам признательности в адрес Специального представителя Генерального секретаря и главы ВАООНВТ г-на Сержиу Виейры ди Меллу за его выдающуюся и успешную работу. Я желаю ему счастья и успеха в его новой деятельности.

Результаты, достигнутые в Восточном Тиморе с 1999 года и в частности за последние несколько месяцев, весьма красноречивы. Они включают в себя многостороннюю финансовую мобилизацию, в результате которой удалось собрать многим более 1 млрд. долл. США; обеспечение мира на всей территории; восстановление экономической деятельности; создание переходного правительства; и, наконец, не в последнюю очередь, проведение президентских выборов 14 апреля. Все это исторические вехи, знаменующие появление на международной сцене новой нации. Все эти достижения необходимо закреплять. Тот факт, что тиморцы являются теперь хозяевами собственной судьбы, не должен привести к тому, чтобы международное сообщество прекратило им помогать.

В очень важном пункте 4 доклада Генерального секретаря, содержащегося в документе S/2002/80, в частности, говорится, что

«сравнительная слабость политических основ этой новой страны, ее весьма ограниченный резерв специалистов и опытных административных сотрудников, отсутствие прочных и независимых механизмов обеспечения безопасности и зачаточное состояние процесса экономического развития означают, что Восточный Тимор будет по-прежнему нуждаться в значительной помощи международного сообщества в течение немалого времени и после получения независимости, дабы быть в состоянии обеспечить стабильность и реализовать потенциал достижения прогресса, появившийся в последние два года».

Независимость Восточного Тимора не означает прекращения участия Организации Объединенных Наций в его судьбе, а знаменует начало нового этапа важной продолжающейся помощи со стороны Организации Объединенных Наций в целях сохранения достигнутых результатов в долгосрочном плане. Вот почему Камерун благодарит Генерального секретаря за его заявление и за его высококачественный доклад. Делегация Камеруна полностью одобряет создание новой Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе, включая ее финансовые последствия, и поддерживает остальные рекомендации, содержащиеся в докладе. Приятно осознавать, что Организация Объединенных Наций сохранит свою миссию в Восточном Тиморе и после 20 мая.

Я поздравляю моего друга и коллегу посла Камалеша Шарму, которого Генеральный секретарь назначил преемником г-на Виейры ди Меллу. Совершенно ясно, что г-н Шарма, человек с большим опытом, очень внимательный и умеющий убеждать других, а значит и обладающий выдающимися человеческими качествами, сможет обеспечить для тиморцев всю необходимую поддержку и помочь им убедить сообщество доноров — в котором у него, к счастью, много друзей — продолжать, наращивать и укреплять свою финансовую и техническую помощь этой молодой стране.

Надеюсь, что наши друзья из Восточного Тимора будут продолжать заботиться о благородной миссии своей страны, действуя в духе диалога, открытости, терпимости и совместного управления, который они четко демонстрируют в последние недели, ко всеобщему удовольствию. Я желаю им всего наилучшего.

В заключение повторю, что наша страна с большой радостью ожидает 20 мая — дня независимости Восточного Тимора. В этот день отмечается также национальный праздник Камеруна. В этом году наши страны будут одновременно праздновать 20 мая; начиная с 2002 года наши страны будут с энтузиазмом демонстрировать свой патриотизм в один и тот же день. В преддверии 20 мая 2002 года Камерун, нетерпеливо ожидающий вступления Восточного Тимора в великую семью народов, заверяет г-на Гужмана в стремлении строить отношения с его страной на доверии и тесном сотрудничестве.

Г-н Ван Инфань (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация тепло приветствует избранного президента Шанану Гужмана и главного министра Мари Алкатири, которые прибыли в Нью-Йорк для участия в нашем сегодняшнем заседании. Мы благодарим их за их выступления.

Мы хотим также поблагодарить Генерального секретаря за его выступление и помощника Генерального секретаря за его брифинг и представление доклада Генерального секретаря.

Как и другие коллеги, мы тепло поздравляем г-на Гужмана с избранием первым президентом Восточного Тимора подавляющим большинством голосов 14 апреля. Успешное проведение выборов стало важной вехой в продвижении Восточного Тимора к независимости и наглядным подтверждением того, что восточнотиморский народ взял свою судьбу в свои руки. Мы желаем восточнотиморцам успехов в преодолении стоящих перед ними проблем под руководством г-на Шананы Гужмана и восточнотиморского правительства, с тем чтобы получивший независимость Восточный Тимор мог встать на путь обеспечения стабильности, демократии и устойчивого развития.

Восточному Тимору в процессе становления в течение долгого времени после провозглашения независимости придется решать проблемы в области политического, экономического и социального развития. Ему потребуются постоянное внимание и помощь со стороны международного сообщества. Поэтому Организация Объединенных Наций должна сохранить определенный уровень присутствия в Восточном Тиморе. Это мнение сегодня разделяют все члены Совета.

В свете последних событий в Восточном Тиморе Генеральный секретарь выдвинул предложение о создании Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) в качестве последующего механизма вместо Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и подробным образом обрисовал рамки ее мандата и структуру. Он предложил план осуществления мандата и определил три основные конкретные задачи, стоящие перед МООНПВТ. Им также предложена четкая стратегия завершения операции для МООНПВТ. Упор делается на содействии укреплению потенциала самого Восточного

Тимора в целях оказания ему помощи в деле скорейшего создания государственных структур в таких областях, как управление, правосудие и безопасность. Содержащиеся в докладе Генерального секретаря предложения носят продуманный характер и отвечают насущным потребностям Тимора в период после провозглашения независимости. Мы согласны с его предложениями и надеемся, что Совет в скором будущем примет соответствующий проект резолюции, с тем чтобы МООНПВТ могла своевременно выполнить свою работу.

Обсуждая мандат МООНПВТ, мы хотели бы выразить глубокую признательность и благодарность ВАООНВТ за выдающийся вклад, который она внесла в обеспечение независимости Восточного Тимора. Мы также хотели бы особо поблагодарить Специального представителя Виейру ди Меллу за его выдающееся руководство и настойчивость. Опыт, который был накоплен ВАООНВТ в Восточном Тиморе в области поддержания мира и миростроительства, имеет огромное значение для Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем назначение посла Шармы и желаем ему успехов в его предстоящей работе.

Китайский народ всегда сохранял дружеские отношения с восточнотиморским народом. Делегация высокого уровня под руководством министра иностранных дел Китая Тан Цзясюаня примет участие в церемонии провозглашения независимости, с тем чтобы разделить радость восточнотиморского народа. Китай стремится к налаживанию и развитию нормальных государственных отношений с Восточным Тимором на основе принципов взаимного уважения суверенитета и территориальной целостности, взаимного отказа от агрессивных действий, невмешательства во внутренние дела, равноправия, взаимной выгоды и мирного сосуществования.

Китай по мере возможности оказывал помощь Восточному Тимору в процессе подготовки к достижению независимости, включая материальную помощь и обучение управленческого персонала. Как указывается в докладе Генерального секретаря, международное сообщество должно будет продолжать оказывать помощь Восточному Тимору и после провозглашения независимости. Правительство Китая будет действовать в тесной координации с Организацией Объединенных Наций и вместе со всем международным сообществом будет продол-

жать прилагать усилия в целях обеспечения социальной стабильности и экономического развития Восточного Тимора.

Г-н Корр (Ирландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, избранного президента Гужмана и главного министра Алкатири за важные заявления, с которыми они выступили сегодня утром. Ирландия тепло поздравляет недавно избранного президента. Мы также хотели бы выразить свое восхищение действиями народа Восточного Тимора, который решительно и вдохновенно приступил к созданию демократических структур, взяв на себя основные функции в этой сфере.

Я также хотел бы присоединиться к другим коллегам и выразить искреннюю благодарность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу за проделанную им важную работу, которую он в настоящий момент завершает. Мы приветствуем решение о назначении посла Шармы в качестве следующего Специального представителя в Восточном Тиморе и рассчитываем на сотрудничество с ним. Ирландия также выражает благодарность помощнику Генерального секретаря Аннаби за всеобъемлющее представление доклада Генерального секретаря.

Ирландия присоединяется к заявлению, которое будет сделано представителем Испании от имени Европейского союза.

До провозглашения независимости Восточного Тимора остается всего несколько недель. Это будет истинно радостное событие для друзей Восточного Тимора во всем мире, в том числе в моей стране. Принцип самоопределения является одним из принципов, которым мы придаем особое значение. Этим, а также наличием решительной поддержки, которой пользуется народ Восточного Тимора в Ирландии, объясняется тот факт, что в моей стране в течение многих лет внимательно следят за развитием событий в Восточном Тиморе.

Наша главная цель сегодня состоит в обсуждении последнего доклада Генерального секретаря о Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). В частности, мы должны обсудить план создания последующей миссии, Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Моя делегация приветствует тот

факт, что подход Генерального секретаря к определению формы будущего присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе по-прежнему находится в полном соответствии с теми смелыми предложениями, которые им были первоначально выдвинуты в октябре прошлого года. Мы считаем, что в своем последнем докладе Генеральный секретарь подводит прочную основу под свои предложения. Мы согласны с тем, что последующая миссия Организации Объединенных Наций должна быть достаточно мощной.

В докладе четко излагаются насущные потребности Восточного Тимора в области государственного управления, внутренней безопасности, поддержания правопорядка, внешней безопасности и пограничного контроля. Огромные задачи Восточному Тимору предстоит решать в области укрепления потенциала — создания государственных институтов с нулевого уровня — которое может быть обеспечено лишь при наличии мощной и постоянной поддержки со стороны международного сообщества.

В этой связи Ирландия в целом согласна с поэтапным графиком осуществления последующей операции Организации Объединенных Наций. Сегодня не время вдаваться в детали. Однако, судя по этому графику, нам предстоит проделать огромную работу, и мы считаем, что данный график позволяет проводить взвешенную оценку хода выполнения поставленных задач. Мы также считаем, что в своем подходе к определению формы присутствия Организации Объединенных Наций после провозглашения независимости Совет должен проявлять осторожность и демонстрировать огромное терпение.

Огромное значение для Восточного Тимора, и в частности для его экономического благополучия, будет иметь укрепление отношений с Индонезией. Мы призываем обе страны к укреплению взаимных связей и разрешению оставшихся двусторонних вопросов, в частности вопросов делимитации границы и сотрудничества в деле привлечения к ответственности виновных в совершении тяжких преступлений. Ирландия приветствует шаги, предпринятые правительством Индонезии, в целях привлечения к суду лиц, обвиняемых в грубом нарушении прав человека в Восточном Тиморе. Однако мы, как и Генеральный секретарь, глубоко сожалеем по поводу того, что расширение юрисдикции специального трибунала по правам человека в целях вклю-

чения в нее целого ряда серьезных нарушений, имевших место в 1999 году, так и не было обеспечено.

Также крайне важно обеспечить, чтобы восточнотиморцы урегулировали свои внутренние разногласия, достигшие апогея в период насилия в сентябре 1999 года. Создание Комиссии по приему беженцев, установлению истины и примирению является весьма конструктивным шагом в этой связи, хотя для того, чтобы она могла оказать существенное влияние, ей потребуются финансовая поддержка и поддержка в форме персонала.

Мы с восхищением следим за успехами народа Восточного Тимора на его пути к независимости. В последнем докладе Генерального секретаря ясно излагаются достигнутые реальные успехи. Тем не менее не следует забывать, что впереди еще много тяжелых испытаний. Восточный Тимор является одной из наименее развитых стран региона. Ему, как подчеркивали сегодня здесь его избранный президент и главный министр, необходима поддержка, и он должен получить эту поддержку.

В этом плане Ирландия принадлежит к числу тех, кто уже принимает участие в различных программах в области сотрудничества в целях развития Восточного Тимора. Мы осуществляем эту деятельность с 1999 года и в прошлом году открыли представительство в Дили. Наш опыт показывает, что двусторонняя помощь имеет решающее значение для будущего развития Восточного Тимора. В рамках ирландской программы помощи в целях развития Восточному Тимору отводится приоритетное место в деятельности по реконструкции и восстановлению. Это сотрудничество нацелено на ликвидацию физических последствий недавнего конфликта и на содействие удовлетворению насущных потребностей в области политического развития и укрепления потенциала в сфере государственного строительства, а также на оказание помощи в создании условий для соответствующей долговременной работы в Восточном Тиморе ирландской организации «Программа помощи».

В свете приближения даты провозглашения независимости Восточного Тимора мы, так же, как и другие, хотели бы коснуться вопроса о той благородной роли, которую играет в этом процессе Организация Объединенных Наций. Исключительная работа, проделанная персоналом Организации Объ-

единенных Наций до и после сентября 1999 года, в сочетании с решимостью народа Восточного Тимора, позволила нам подойти к тому моменту, когда Генеральный секретарь может сейчас предложить перейти к новому этапу. Поэтому сегодня следует также воздать должное всем тем, кто на том или ином этапе принимал участие в усилиях Организации Объединенных Наций.

Я хочу также от имени руководства моей страны выразить благодарность Организации Объединенных Наций и государствам-членам за выражение сочувствия в наш адрес после недавней гибели в Восточном Тиморе рядового Педара О'Флатарта, члена ирландского контингента ВАООНВТ. Его трагическая гибель напоминает нам о тех опасностях, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций на службе Организации.

Ирландия будет и впредь поддерживать Восточный Тимор на двусторонней основе и в рамках многосторонних организаций, членами которых вскоре будут наши обе страны. Однако прежде мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке предложений и рекомендаций Генерального секретаря в отношении сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Мы считаем и надеемся на то, что Совет поступит аналогичным образом. При этом мы хотели бы, чтобы избранный президент и главный министр уехали сегодня с чувством уверенности, что международное сообщество будет продолжать поддерживать Восточный Тимор и его народ.

Председатель: В своем качестве представителя Российской Федерации я не буду зачитывать свое выступление. Надеюсь, наши друзья из Восточного Тимора правильно меня поймут. Я полностью присоединяюсь ко всем тем добрым словам в их адрес, которые здесь прозвучали, к словам благодарности в адрес Генерального секретаря, Хеди Аннаби, Сержиу Виейры ди Меллу и Камалеша Шармы.

Я также присоединяюсь к тем оценкам доклада Генерального секретаря, которые высказали члены Совета. Мы готовы активно работать над этими рекомендациями с целью принятия резолюции о новой Миссии, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала поддерживать Восточный Тимор после независимости.

Учитывая поздний час и имеющиеся у меня обязательства, которые я не могу отменить, я хотел

бы предложить сейчас следующее. Учитывая просьбы, которые поступили от некоторых стран — нечленов Совета, которые стоят следующими в моем списке, а также учитывая, что Его Превосходительство Шанана Гужман должен покинуть нас очень скоро, я бы предложил, чтобы он сказал несколько ответных слов. После чего я буду вынужден оставить этот Зал. Но если члены Совета согласятся, г-н Конузин может продолжить проведение заседания до 13 ч. 30 м.

Я предоставляю слово Его Превосходительству избранному президенту Восточного Тимора г-ну Гужману.

Г-н Гужман (*говорит по-английски*): От имени народа Восточного Тимора мы хотели бы поблагодарить присутствующих за их советы, рекомендации и поздравления, которые прозвучали в их выступлениях.

Я хочу повторить: наш успех является и будет и Вашим успехом. Мы будем и впредь активно полагаться на поддержку Совета и хотели бы заверить вас в том, что мы привержены тому, чтобы сделать все, что в наших силах, для построения демократического государства Восточный Тимор. Я искренне благодарю Совет за поддержку и добрые слова. Мы будем работать рука об руку.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Португалии. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сейшаш да Кошта (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас за проведение этого заседания и поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Хеди Аннаби за его весьма всеобъемлющий и полезный брифинг.

Представитель страны, председательствующей в Европейском союзе, выступит после меня с заявлением по Восточному Тимору. Позвольте мне сделать несколько замечаний от имени моей страны.

Я хотел бы воспользоваться этим случаем, чтобы самым искренним образом поздравить избранного президента Шанану Гужмана. Мы привыкли видеть в этих креслах уважаемых гостей, некоторые из которых сыграли исключительно важную роль в истории своих стран. Надеюсь, члены Совета понимают, насколько мне, послу Португа-

лии, приятно приветствовать сегодня здесь демократически избранного президента территории, свободы и независимости которой моя страна желала в течение столь длительного времени.

Президент Шанана Гужман, как и главный министр Мари Алкатири, является законным представителем мужественного народа, который мое правительство высоко ценит и приветствует. Их визит в Нью-Йорк накануне обретения Восточным Тимором независимости является отражением того вклада, который Организация Объединенных Наций внесла в обеспечение торжества дела их страны. Он также предоставил нам еще одну возможность выслушать из их уст важную информацию о нынешней ситуации в территории.

Вероятно, следующее заседание Совета Безопасности по Восточному Тимору будет посвящено утверждению мандата миссии Организации Объединенных Наций в этой стране после провозглашения независимости. Мы искренне надеемся на то, что этот мандат будет гарантировать необходимые условия для осуществления обязательств международного сообщества в связи с положением в Восточном Тиморе.

Сегодня, похоже, настало время оглянуться и дать краткую оценку уже проделанной Организацией Объединенных Наций работе в Восточном Тиморе — не для истории, а для некоторых уроков на будущее. Не думаю, что мне нужно вдаваться в детали, поскольку большинство фактов всем хорошо известны. В течение ряда последних лет Генеральный секретарь представляет полный отчет не только об усилиях и деятельности Организации Объединенных Наций, но также о необходимых шагах по гарантированию беспрепятственного перехода Восточного Тимора к независимости. Сами тиморцы неоднократно делились своим опытом и чаяниями в Совете. Мы все признаем, что сегодня дела в Восточном Тиморе обстоят гораздо лучше, чем три года назад, и что основная заслуга в этом улучшении принадлежит Организации Объединенных Наций.

Легко и приятно читать в докладах Генерального секретаря о том, сколько школ восстановлено, сколько дорог починено, сколько набрано на работу гражданских служащих, воспринимая все это как должное. Легко оценивать все эти успехи не задумываясь, не осознавая, как много все это значит для Восточного Тимора, как трудно было этого добиться.

ся — и я должен подчеркнуть — как сложно будет это сохранить.

Называть успешной роль Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе на сегодня — значит повторять избитую истину; да, это успех, хотя здесь были ошибки и погрешности, но, тем не менее, это явный успех. Мы всегда говорили, что нам надо действовать осторожно, чтобы не создать ситуацию, в которой все эти усилия могли бы быть поставлены под угрозу и оказаться напрасными.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы вновь выразить от имени Португалии признательность за отличную работу, выполненную специальными представителями Генерального секретаря на протяжении всего этого процесса, начиная с посла Джамшида Маркера и Иэна Мартина, до Сержиу Виейры ди Меллу. Именно их мастерство и самоотверженность позволили осуществить мандат Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. Им приходилось действовать в разное время, но всегда в сложных условиях.

Недавнее назначение моего коллеги и друга посла Камалеша Шармы в качестве Специального представителя Генерального секретаря на период после независимости предоставляет нам гарантию того, что эта работа будет продолжаться также искусно. Представлять Генерального секретаря будет искусный и незаурядный дипломат, человек доброй воли и исключительного опыта — человек, который будет лицом и голосом международного сообщества в Восточном Тиморе. Мы хотим пожелать ему всего наилучшего и заверить его в нашем полном сотрудничестве при решении сложных задач, стоящих перед ним.

Международное сообщество не сразу и не легко встало на сторону Восточного Тимора. Я уверен в том, что Совет согласится со мной в том, что тиморцы доказали, что они в полной мере заслужили эту поддержку. Любой, кто следил за процессом, знает, что мы находимся в присутствии людей невероятного мужества и терпимости, лидеров, проявляющих примечательную прозорливость и самоотверженность.

Я считаю, что мы можем рассматривать демократический процесс в Восточном Тиморе как образцовый. Выборы президента, которые состоялись 14 апреля, являются еще одним подтверждением этого. Вместе с тем создание новой демократии это

не только учреждение новых институтов, но и способность разрешения внутренних политических конфликтов и разногласий и разумного управления на сложных этапах, несмотря на нехватку ресурсов и возлагаемые большие ожидания. Это потребует изменения мышления и создания адекватных материальных условий на устойчивой основе, если мы хотим добиться результатов.

Сложно установить демократию, но еще сложнее ее сохранить и укрепить. Вот почему мы считаем необходимым по-прежнему защищать и поддерживать процесс создания под эгидой Организации Объединенных Наций институтов в Восточном Тиморе, однако не слишком долго, но в достаточной степени, чтобы мы могли сказать, что работа международного сообщества и его главной организации завершена.

Организация Объединенных Наций, действующая во взаимодействии с международным сообществом, несет ответственность за сохранение адекватного присутствия в Восточном Тиморе и за оказание ему поддержки в период после обретения независимости. Португалия приветствует доклад Генерального секретаря и поддерживает изложенные в нем рекомендации в отношении учреждения Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Я считаю уместным подчеркнуть ту последовательность, с которой планировалось это присутствие. Приблизительно год назад была предложена концепция, впоследствии получившая развитие, в результате чего сейчас на наше рассмотрение представлен ее нынешний вариант: четкий и разумный план действий, рассчитанный на ближайшие два года. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что в этом плане предлагается подход на основе четких критериев, который ориентирован на достижение конкретных целевых показателей и проведение оценок на местах.

Что касается аспектов безопасности, то я хотел бы подчеркнуть необходимость развития и укрепления восточнотиморских институтов. Наличие хорошо подготовленных полицейских и военнослужащих сил обороны, которые уважают права человека и гражданскую власть, является требованием, необходимым не только для устойчивого сохранения подлинной независимости, но и для обеспечения демократии и правопорядка. Поскольку полицейский и военный компоненты Организации Объ-

единенных Наций будут иметь исполнительные функции, а также функции по подготовке, будет очень важно четко определить механизмы, регулирующие отношения между ними и тиморскими силами, а именно механизмы командования и управления. Мы поддерживаем прилагаемые усилия, направленные на завершение разработки этих механизмов до провозглашения независимости.

Несмотря на сохранение спокойной обстановки и отсутствие в последнее время касающихся безопасности инцидентов, связанных с деятельностью боевиков из Западного Тимора, мы не должны считать, что отнюдь не существует угроз безопасности и стабильности Восточного Тимора. Мы твердо считаем, что нынешняя ситуация обусловлена присутствием мощных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и существованием на протяжении почти трех лет операции сдерживающего фактора.

После 20 мая международное присутствие в Восточном Тиморе начнет постепенно сворачиваться. Как только международное сообщество убедится в том, что обстановка в новой стране нормализовалась, Совет, по вполне понятным причинам, будет склонен сдать в архив «дело о Восточном Тиморе» и перейти к другим делам. Но что произойдет, если ситуация будет разворачиваться в неправильном направлении, если усилия восточнотиморских руководителей — даже при частичной поддержке международного сообщества — окажутся недостаточными для того, чтобы справиться с теми, кто, возможно, заинтересован в подрыве нормальной жизни в территории? Сколько времени понадобится Совету, чтобы вновь мобилизовать свои силы и принять конкретные меры для противостояния подобным действиям? Зачем так рисковать с учетом огромных финансовых и политических издержек, к которым может привести этот риск в будущем? Это также поставит под угрозу авторитет, который Организация Объединенных Наций завоевала в последние годы.

Мы не просим Совет рассмотреть вопрос о создании своего рода зависимого государства — администрации, которой оказывается помощь на постоянной основе. Мы просим лишь о том, чтобы сворачивание военных сил и сил безопасности осуществлялось на основе четкой оценки реальных угроз, а не тех угроз, которые возникают в нынешних обстоятельствах. В частности, мы считаем, что

не следует делать окончательных оценок, которые имели бы практические последствия для потенциала на местах, без учета опыта, накопленного в течение первых месяцев после обретения независимости.

В мои намерения не входит пытаться вызвать призраков или создать искусственные угрозы. По своей природе мы, дипломаты, заинтересованы в том, чтобы быть профессиональными оптимистами, но нам также хотелось бы иметь постоянные основания оставаться таковыми. Поэтому я хотел бы информировать Совет о том, что, по твердому убеждению моего правительства, существуют серьезные потенциальные угрозы в области безопасности, которые необходимо полностью принимать во внимание не только с точки зрения внешнего измерения, но во все большей степени на внутреннем фронте.

Я не хотел бы сейчас бить тревогу или давать мрачные прогнозы, но я должен привлечь внимание Совета к потенциальным угрозам, которые существуют в тиморском обществе и которые будут представлять собой весьма серьезную проблему для нового правительства. Речь идет об обществе, в котором новое поколение по-прежнему лишено возможностей, в котором значительные группы, состоящие из членов бывшего сопротивления и бывшей администрации, по-прежнему считают себя отстраненными от новой социальной, политической и экономической жизни общества и в котором, возможно, новая волна беженцев породит серьезную социальную проблему с последствиями в плане общественной безопасности.

Помимо этого новому правительству придется столкнуться с социально-экономическими последствиями в результате сворачивания присутствия международного сообщества. Очевидно, что постепенно будет снижаться воздействие международного присутствия на местную экономику, и тиморцам придется приспосабливаться к новым условиям. Но важно признать, что для нового правительства это будет представлять собой существенные дополнительные задачи. Реальные масштабы этих задач не будут известны до тех пор, пока не пройдет некоторое время после обретения независимости.

Что касается гражданского компонента МООНПВТ, то я хотел бы еще раз подчеркнуть важное значение включения в него Группы под-

держки по гражданским вопросам. Нет необходимости повторять, сколь важными мы считаем эти основные функции для обеспечения того, чтобы успехи, достигнутые государственной администрацией, не были поставлены под угрозу. Мы также приветствуем намерение включить Группу по правам человека, а также Группу по тяжким преступлениям в состав Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря. На прошлых заседаниях Совета я подробно останавливался на важнейшем значении правосудия и судебной системы в Восточном Тиморе, и поэтому я не намерен занимать время Совета, чтобы вновь освещать этот вопрос.

Прежде чем я завершу свое выступление, я хотел бы выразить признательность Португалии международным финансовым институтам и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций за работу, которую они проделали на сегодняшний день в Восточном Тиморе в их соответствующих областях компетенции. Мы считаем, что совместные усилия этих институтов, Секретариата, неправительственных организаций и двусторонних доноров будут иметь ключевое значение не только для успешного выполнения мандата Организации Объединенных Наций, но и для гладкого перехода к обычным рамкам развития. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем содержащуюся в докладе Генерального секретаря информацию о механизмах, созданных для координации деятельности между различными действующими лицами.

Менее чем через месяц Восточный Тимор станет независимым. Мы все будем представлены на торжественной церемонии в Дили, чтобы отметить вместе с тиморцами это важное и историческое событие. Я полагаю, что тиморцы будут рассматривать это присутствие как признак сохранения приверженности и поддержки международного сообщества, особенно Организации Объединенных Наций, обеспечению будущего их территории и их страны. Давайте же не разочаруем их.

Председатель: Следующим оратором в моем списке значится представитель Испании. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Ариас (Испания) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К этому заявлению присоединяются Болга-

рия, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Кипр, Мальта, Турция, Исландия и Лихтенштейн.

Прежде всего я хотел бы приветствовать избранного президента Восточного Тимора г-на Шанану Гужмана и главного министра г-на Мари Алкатири. Их сегодняшнее присутствие в этом Зале свидетельствует о приверженности народа Восточного Тимора демократии и их замечательных успехах в продвижении вперед по пути независимости и примирения.

Мы от всей души поздравляем Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейру ди Меллу с впечатляющими результатами работы на посту руководителя Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и надеемся, что он будет и далее работать на службе Организации Объединенных Наций. Европейский союз также с удовлетворением отмечает решение Генерального секретаря о назначении г-на Камалеша Шармы его Специальным представителем по Восточному Тимору. Мы уверены, что он прекрасно справится с функциями главы миссии-преемницы ВАООНВТ.

Европейский союз с удовлетворением отмечает мирное проведение выборов 14 апреля 2002 года, по результатам которых г-н Гужман был избран Президентом подавляющим большинством голосов в условиях массового участия в них населения. И вновь восточнотиморский народ проявил политическую зрелость, являя собой прекрасный пример страны, которая выбрала демократию как единственный путь достижения прогресса и благосостояния. Мы хотели бы поблагодарить Независимую избирательную комиссию за организацию этих успешных выборов и особо отметить очень важную роль, которую сыграл ее восточнотиморский персонал.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Президент Шанана Гужман заявил о том, что его главными целями будут национальное примирение, установление международных отношений, прогресс в политической области и экономическое развитие.

Европейский союз тепло приветствует подписание Конституции, которая вступит в силу в день провозглашения независимости. Мы уверены в том, что она обеспечит основу для стабильности, демо-

кратии, свободы, справедливости и безопасности для восточнотиморского народа.

В ходе торжеств, запланированных для празднования независимости Восточного Тимора, государства — члены Европейского союза будут должны образом представлены для того, чтобы приветствовать новое государство, которое войдет в международное сообщество государств.

Европейский союз решительно выступает за то, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала играть свою роль в плане миротворчества и поддержки в соответствии с рекомендациям Генерального секретаря, содержащимся в его докладе. Ввиду того, что мир является главным условием развития демократии в Восточном Тиморе, необходимо, чтобы процесс свертывания миротворческих сил осуществлялся постепенно на основе должного учета развития ситуации в плане безопасности на местах. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что новая Миссия Организации Объединенных Наций должна обеспечить стабильность и жизнеспособность зарождающейся государственной администрации Восточного Тимора, оказывать содействие в создании правоохранительных органов, действующих в соответствии с международными стандартами в области прав человека, и оказывать содействие в обеспечении внешней и внутренней безопасности.

В этой связи мы хотели бы выразить признательность Генеральному секретарю за его замечательный доклад, который является логическим продолжением его предыдущих докладов и содержит подробное описание предлагаемой последующей миссии Организации Объединенных Наций. Европейский союз поддерживает принятие Советом Безопасности проекта резолюции о создании новой Миссии Организации объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) в соответствии с предложением Генерального секретаря.

И деятельность МООНПВТ, и будущее Восточного Тимора будут зависеть от имеющихся в наличии ресурсов. Европейский союз приветствует предложение о том, чтобы гражданский компонент МООНПВТ включал в себя Группу гражданской поддержки и Группу по тяжким преступлениям, финансируемые за счет начисленных взносов.

Всего лишь за два с половиной года Восточный Тимор прошел путь от разрухи до создания

основ для новой страны и базовой инфраструктуры для экономической и социальной деятельности. Сейчас, когда осталось меньше месяца до провозглашения независимости, вновь созданные учреждения берут на себя функции и обязанности в таких областях, как государственное управление, безопасность и социально-экономическая деятельность. Им по-прежнему будет необходима стабильная поддержка международного сообщества. Европейский союз и его государства-члены готовы и впредь оказывать помощь Восточному Тимору в его усилиях по достижению устойчивого развития. Он настоятельно призывает международное сообщество оказывать поддержку Восточному Тимору.

Без обеспечения внутренней и внешней безопасности Восточный Тимор не добьется успехов как независимое государство. Европейский союз понимает необходимость обеспечения того, чтобы сотрудники полицейской службы и военных учреждений были должным образом оснащены и обучены. Мы с удовлетворением отмечаем работу, уже проделанную Организацией Объединенных Наций в сотрудничестве с некоторыми донорами по созданию таких учреждений, и мы принимаем к сведению выраженную Генеральным секретарем озабоченность в связи с тем, что все еще необходимы дополнительная подготовка и поддержка со стороны доноров после провозглашения независимости для обеспечения того, чтобы восточнотиморские силы безопасности начали функционировать в полном объеме к январю 2004 года.

Мы отмечаем содержащееся в докладе позитивное положение, касающееся постепенного уменьшения активности боевиков, и это является результатом взаимодействия различных факторов, в числе которых успешное решение проблемы беженцев, договоренность с Индонезией о делимитации общей границы и успехи, достигнутые в процессах примирения и реинтеграции, в частности.

После нескольких месяцев явно замедленного прогресса в решении вопроса о беженцах весьма обнадеживают случаи возвращения беженцев в последнее время. Это является отражением уверенности в положении в Восточном Тиморе и оптимизма в отношении будущего. Мы надеемся, что эта тенденция будет укрепляться. С этой целью важно, чтобы было безотлагательно найдено справедливое решение проблемы, которая заключается в том, где

их поселить — в Восточном Тиморе или в Индонезии.

Европейский союз приветствует усилия правительства Индонезии по решению этого вопроса, а именно его решение о выплате пенсий бывшим гражданским служащим, офицерам полиции и военнослужащим в составе вооруженных сил в Восточном Тиморе до наступления Дня независимости. Мы надеемся, что эти выплаты начнутся до провозглашения независимости. Мы призываем Индонезию и международное сообщество продолжать оказывать поддержку Сводному призыву для восточнотиморских беженцев.

Европейский союз настоятельно призывает Индонезию к решению вместе с Восточным Тимором остающихся вопросов в отношениях между двумя странами, в том числе в области отправления правосудия и в отношении нового пограничного режима.

Европейский союз решительно призывает будущее правительство Восточного Тимора уважать права человека и впредь опираться на достижения в области прав человека, а также добиваться того, чтобы все будущие законодательные акты соответствовали международным стандартам в области прав человека. В этой связи мы приветствуем усилия по укреплению судебной системы Восточного Тимора, в том числе Группы по тяжким преступлениям, с тем чтобы претворить в жизнь законность и верховенство права в Восточном Тиморе.

Мы с удовлетворением отмечаем важные шаги, предпринятые правительством Индонезии по привлечению к суду лиц, совершивших грубые нарушения прав человека в Восточном Тиморе, однако мы разделяем сожаление Генерального секретаря по поводу того, что юрисдикция Специального трибунала по правам человека не была расширена с целью охвата всех округов и периода с января по октябрь 1999 года. Международное сообщество будет и впредь пристально следить за событиями в этой области в Индонезии.

По мере приближения даты 20 мая 2002 года близится и тот момент, когда мы будем приветствовать Восточный Тимор в качестве нового члена Организации объединенных Наций. Три года назад его название ассоциировалось с конфликтом и людскими страданиями. Этот успех стал результатом самоотверженной решимости восточнотиморского наро-

да, щедрости и приверженности международного сообщества и стремления к достижению мира на основе диалога и примирения. Давайте надеяться на то, что этому примеру, который полностью осуществляется на практике, последуют и в других конфликтных районах мира.

Председатель: Следующий оратор в моем списке — представитель Австралии. Я приглашаю его занять место, отведенное ему за столом Совета, и выступить с заявлением.

Г-н Даут (Австралия) (говорит по-английски): Согласно подготовленным мною замечаниям, а именно моему первому пункту, мне следовало бы выразить признательность г-ну Шанане Гужману и д-ру Мари Алкатири, за их присутствие в этом зале, однако, к сожалению, сегодняшние договоренности в отношении выступлений государств, не являющихся членами Совета, не позволяют мне начать с этого мое выступление. Я вынужден заметить, что это вызывает сожаление у моей страны, особенно с учетом вклада, который она сделала в Восточном Тиморе, ибо мы удостоились такой возможности участвовать в дискуссии Совета Безопасности по вопросу о Восточном Тиморе, которая, с моей точки зрения, является менее чем подобающей. Я прошу прощения за это замечание, однако хотел бы выразить сожаление в связи с тем, что сегодняшняя организация работы Совета привела к такому результату.

Успешное проведение президентских выборов в Восточном Тиморе 14 апреля стало важным шагом на последних этапах перехода Восточного Тимора к независимости. Наше сегодняшнее рассмотрение вопроса о Восточном Тиморе в Совете Безопасности и решения, которые предстоит принять членам Совета в предстоящие недели, станут новыми важными элементами этого процесса. Эти решения будут иметь прямые и существенные последствия для той роли, которую будет продолжать играть международное сообщество в Восточном Тиморе, и для будущего этого государства в долгосрочной перспективе.

Я благодарю Генерального секретаря за его присутствие сегодня утром, и я особенно благодарен моему другу — помощнику Генерального секретаря Аннаби — за его всеобъемлющий брифинг, посвященный докладу Генерального секретаря. Этот доклад показывает, как далеко вперед продвиг-

нулся процесс перехода Восточного Тимора. Хотя многое еще предстоит сделать, Временная администрация Организации Объединенных Наций (БАООНВТ) заложила прочные основы для строительства эффективного, жизнеспособного и демократического государства. Это произошло в не малой степени благодаря неимоверно ценному и неустанному вкладу Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейры ди Меллу. Я еще раз пользуюсь случаем, чтобы выразить ему лично и всем членам БАООНВТ признательность Австралии за их самоотверженность в закладке фундамента для будущего независимого Восточного Тимора.

Переходя к будущему отмечу, что в докладе Генерального секретаря подчеркивается тот факт, что на момент обретения независимости хрупкими еще будут оставаться целый ряд ключевых элементов нового восточнотиморского государства. В отсутствие дальнейшего международного присутствия и приверженности до сих пор достигнутый прогресс может оказаться под угрозой.

Генеральный секретарь представил нам всеобъемлющий, практический и ответственный план для Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) по обретении страной независимости. Если он будет scrupulously выполнен, этот план, который Австралия всецело одобряет, обеспечит наилучшую возможность для построения стабильного, демократического и эффективного независимого Восточного Тимора.

Австралия поддерживает рекомендации Генерального секретаря для последующей миссии, состоящей из четырех ключевых компонентов — миротворческого, гражданской полиции, Группы поддержки по гражданским вопросам и Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря — и финансируемой из начисляемых взносов. Мы также поддерживаем предлагаемую Генеральным секретарем четкую стратегию выхода, которой предусматривается постепенное свертывание всех основных компонентов в двухлетний период по достижении четких оценочных показателей.

Что же касается обеспечивающих безопасность компонентов новой миссии — а это тот аспект, который я сегодня особенно хотел выделить в обстановке, как я уже сказал, более всеохватываю-

щей, чем та, в которой мне приходится выступать, — то мы признательны Генеральному секретарю за его сообщение о том, что в настоящее время ведется работа над завершением выработки планов командования и контроля для сил безопасности в Восточном Тиморе по обретении им независимости. Мы твердо поддерживаем продолжающуюся конструктивную деятельность по как можно более точной и детальной разработке таких мероприятий. Мы также считаем, что для сохранения международного доверия к Восточному Тимору совершенно необходимо, чтобы эти мероприятия проводились в соответствии с процедурами Организации Объединенных Наций и чтобы новое правительство подходило к этой особенно сложной сфере управления в духе активного сотрудничества. Если этого не произойдет, тогда появится серьезная опасность ослабления международной поддержки нарождающегося государству.

Последующая миссия в Восточном Тиморе не должна действовать в изоляции от более широких международных усилий по оказанию помощи Восточному Тимору. Поэтому мы одобряем данное Генеральным секретарем описание взаимосвязи между МООНПВТ, более обширной системой учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и национальным планом развития, подготовленным восточнотиморским правительством. Такой скоординированный подход заложит основы для перехода Восточного Тимора в конечном итоге к нормальной ситуации в плане развития, когда его долгосрочные нужды будут удовлетворяться при помощи учреждений Организации Объединенных Наций и других доноров.

Реализация этой цели будет зависеть не только от финансирования из начисляемых взносов в период деятельности последующей миссии, но также и от устойчивой долгосрочной поддержки со стороны международного сообщества. Австралия, со своей стороны, вносит существенный вклад. Помимо своей доли начисляемых взносов мы за период с июля 1999 года по июнь 2001 года израсходовали на свой военный вклад 1,4 млрд. австр. долл. и взяли на себя обязательство предоставить в четырехлетний период, начавшийся в июле 2000 года, на помощь в восстановлении и развитии Восточного Тимора еще 150 млн. австр. долл.

Для защиты сделанных до сих пор существенных инвестиций и для содействия долгосрочному

развитию Восточного Тимора совершенно необходима будет дальнейшая международная поддержка. Помимо этого, как заявляет в своем докладе Генеральный секретарь, достижение в предстоящий двухлетний период ключевых вех будет значительно ускорено активной поддержкой доноров, особенно в жизненно важных сферах создания пограничной и таможенной служб, обеспечения ресурсами и снаряжения полицейских и военных учреждений и создания адекватной судебной системы. Чем активнее международные доноры смогут поддерживать эти ключевые меры, тем быстрее последующей миссии удастся достигать своих целей и тем эффективнее можно будет сворачивать присутствие Организации Объединенных Наций. Австралия будет и впредь выполнять свою роль, как через Организацию Объединенных Наций, так и на двустороннем уровне, в поддержку переходного процесса в Восточном Тиморе и его будущего развития. Мы настоятельно призываем другие государства-члены поступать аналогичным образом.

Рекомендациями Генерального секретаря относительно МООНПВТ предусматриваются те подробности и стратегическое планирование, которые необходимы для создания условий для перехода от ВАООНВТ к периоду после обретения независимости. Мы настоятельно призываем Совет Безопасности использовать эту информацию для принятия взвешенных решений относительно такого действенного и всеобъемлющего мандата последующей миссии, который будет для Восточного Тимора ориентиром в первые два года его независимости.

В наших руках все составляющие очередного успеха Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности в состоянии максимально расширить возможности для обеспечения стабильного и жизнеспособного будущего для Восточного Тимора и его народа. Нам нельзя упускать эти возможности.

Председатель: Хочу напомнить Совету, что та формула, которая была избрана для продолжения заседания Совета Безопасности, была принята по настоятельной просьбе ряда делегаций.

Следующим оратором в моем списке значится представитель Японии. Он будет последним выступающим на этом заседании. Я приглашаю представителя Японии занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Сато (Япония) (*говорит по-английски*): Я тоже хочу выразить свое разочарование организацией этого заседания. Весьма прискорбно, что нам, хотя мы и являемся одним из крупнейших доноров, приходится выступать в отсутствие будущего президента и других. Надеюсь, что Вы, г-н Председатель, еще раз обдумаете это, хотя я и не хочу тратить на это слишком много времени.

Прежде всего я хотел бы от имени правительства Японии поздравить г-на Шанану Гужмана с его недавним избранием на пост первого президента независимого Восточного Тимора. Еще мне хотелось бы воздать честь г-ну Мари Алкатири, который несет службу на посту главного министра переходного правительства Восточного Тимора и который с обретением его страной независимости будет продолжать выполнять важные функции в деле национального строительства в Восточном Тиморе. Кроме того, я хотел бы еще раз выразить наши поздравления в связи с успешным проведением состоявшихся в Восточном Тиморе 14 апреля президентских выборов. Международное сообщество, в том числе группа наблюдателей, направленная туда правительством Японии, расценили эти выборы как проведенные свободно и справедливо. Успех президентских выборов, вслед за состоявшимися в августе прошлого года выборами в Учредительное собрание, стал еще одним свидетельством твердой приверженности народа Восточного Тимора демократии.

В своем поздравительном послании избранному президенту Гужману премьер-министр Дзунитиро Коидзуми выразил надежду, что г-н Гужман в солидарности с правительством и народом Восточного Тимора справится с теми задачами, решение которых необходимо для строительства самостоятельной нации. Премьер-министр Коидзуми также выразил намерение правительства Японии и впредь оказывать Восточному Тимору всевозможную поддержку.

В следующий понедельник премьер-министр Коидзуми посетит Восточный Тимор. Цель этого визита будет заключаться в том, чтобы непосредственно выразить руководителям и народу Восточного Тимора поздравления японского народа и его решимость помогать Восточному Тимору. Премьер-министр рассчитывает встретиться в Дили с г-ном Гужманом и г-ном Алкатири и обсудить с ними будущее Восточного Тимора, а также политиче-

скую стабильность и экономическое развитие азиатско-тихоокеанского региона.

Правительство Японии прилагает усилия к тому, чтобы играть в международном сообществе лидирующую роль в поддержке Восточного Тимора. По сути, она уже является крупнейшим донором в плане реальных субсидий. Японское правительство уже выделило на восстановление и развитие страны, а также на гуманитарную помощь 120 млн. долл. США на основе нашего обещания предоставить на эти цели на протяжении трех лет 130 млн. долл. США — обещания, данного нами на первой конференции доноров, которую мы принимали в Токио в декабре 1999 года.

Помимо этого в текущем месяце для участия в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций свое развертывание в Восточном Тиморе завершило инженерное подразделение японских сил самообороны численностью в 680 человек, в состав которого входят и женщины. Они займутся строительством и ремонтом дорог и мостов, что также должно способствовать восстановлению и развитию Восточного Тимора.

То, чего Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) добилась в этой стране, представляет собой успех, которым Организации Объединенных Наций следует гордиться. Ту важную роль, которую ВАООНВТ играет на протяжении последних двух с половиной лет в содействии Восточному Тимору в продвижении к независимости, переоценить невозможно. Поэтому я хотел бы выразить Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и другим членам ВАООНВТ восхищение и признательность японского правительства за их руководство и самоотверженные усилия на протяжении всего этого периода.

Я также приветствую доклад по Восточному Тимору, который Генеральный секретарь Кофи Аннан представил Совету Безопасности 17 апреля. Правительство Японии поддерживает описанный в докладе план в отношении мандата, структуры и сроков создания Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ). Японское правительство также поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности принял резолюцию,

которая бы позволила установить мандат МООНПВТ на первоначальный период в один год.

Всем ясно, что после провозглашения независимости Восточный Тимор столкнется с целым рядом сложных задач. При таком понимании я хотел бы отметить, что очень важно, чтобы руководство Восточного Тимора направляло свою страну в обстановке солидарности; чтобы народ Восточного Тимора участвовал в усилиях по национальному строительству, рассматривая развитие своей страны как свою личную ответственность; и чтобы международное сообщество продолжало оказывать поддержку Восточному Тимору. Хотел бы в частности подчеркнуть, что поддержка международного сообщества и развитие нормальных отношений сотрудничества между Восточным Тимором и соседними странами являются необходимыми условиями стабильности и процветания Восточного Тимора.

Правительство Японии, со своей стороны, готово, не жалея сил, продолжать играть важную роль в международных усилиях в поддержку Восточного Тимора.

Председатель: В моем списке еще остаются ораторы. С согласия членов Совета, сейчас я намерен прервать заседание. О дате возобновления будет объявлено дополнительно в Журнале.

Заседание прерывается в 13 ч. 35 м.